

# Rouen magazine

n° 398

[www.rouen.fr](http://www.rouen.fr)

du mercredi 12 juin  
au mercredi 3 juillet 2013

## Tour de quai

Lancement des travaux  
sur les quais bas rive gauche



4, 11, 18, 25 JUILLET

1<sup>ER</sup> AOÛT

À PARTIR DE 18H30

LA VILLE DE ROUEN  
ET LE KALIF  
PRÉSENTENT



LES

TERRA

SSSES 20  
13

DU JEU

DI

CONCERTS  
GRATUITS

TERRASSES DU JEUDI.FR



## Repères

**P.4 Initiation** : apprenez à nager dans les piscines de la Ville

**P.5 Projet** : l'âtre Saint-Maclou

**P.6 Terrasses** : c'est parti pour 2013



## Actu

**P.7 Travaux** : nouvelle phase place Saint-Paul

**P.8 Commerce** : des réductions pour Normandie Impressionniste

**P.9 Jean-Manuel Gouy** : l'EGR dans la peau



© J.P. Sageot

## Dossier

**P.10 à 11 Quais bas rive gauche** :

Les travaux ont commencé sur la rive gauche de la Seine



© F. Lamme

## Histoire de...

**P.12 Flaubert** : illustre Gustave

## Naturellement

**P.13 Prévention** : le nouveau calendrier de vaccination

## En images

**P.14 à 15 Clochetons** : la cathédrale nouvellement habillée



## Mon quartier

**P.17 à 21 L'actu des quartiers** :

Aménagement culturel à la Grand'Mare / fermeture bibliothèque / vernissage / le Quai 10 / Khady

## Rouen.fr

**P.22 à 23 Musique, photo, ciné, livres...**

## Zigzags

**P.24 à 27 Sorties** : Volley-ball / la danse fait son show / La bonne pioche / Catherine Labouée / Même jour, même heure



© FFVB - Pillaud

## Agenda

**P.28 à 39 Tous vos rendez-vous**

Chère Madame, Cher Monsieur,

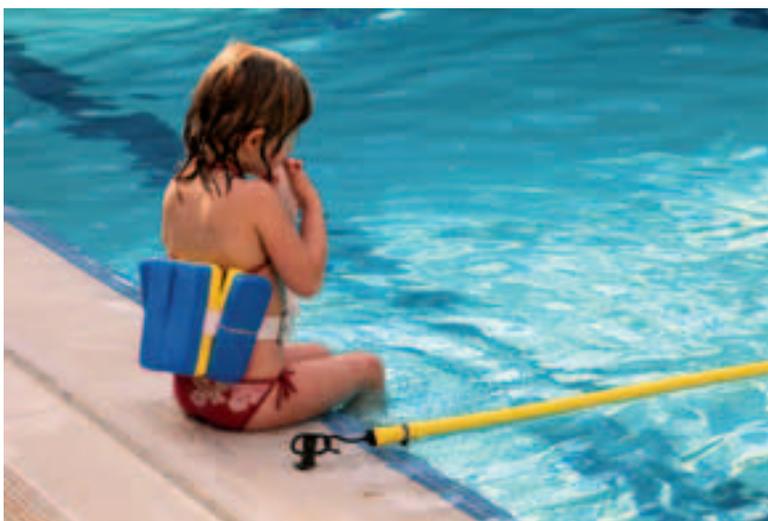
*C'est parti! Les travaux tant attendus des quais bas rive gauche ont débuté il y a quelques semaines. Ce projet, pour lequel nous nous étions engagés en 2008 et qui constitue la suite logique des aménagements que nous avons réalisés depuis plus de quinze ans sur l'autre rive, a pour but de proposer aux Rouennais des espaces sur lesquels il sera agréable de flâner, de se promener, de faire du sport... Du pont Corneille à la presqu'île Rollet qui sera inaugurée dans quelques semaines, nos quais se seront métamorphosés et donneront à notre ville une image accueillante, dynamique et verdoyante. D'ici un an, la prairie Saint-Sever, située entre les ponts Corneille et Boieldieu, nous offrira un avant-goût des futurs quais dans leur ensemble, avec près de 200 arbres plantés, l'installation de mobiliers de détente, d'un gradin plongeant dans la Seine... Libérés du passage des camions, les quais respirent déjà et nous souhaitons aller encore plus loin en déviant tout le trafic de transit des poids lourds hors du centre-ville. La qualité de vie des Rouennaises et des Rouennais est l'une de nos préoccupations majeures; la transformation des quais bas rive gauche en est un bel exemple et porte haut notre ambition pour Rouen.*

Yvon Robert,  
Maire de Rouen

*Très chaleureusement à vous*

## Nage de raison

**Initiation** Les petits Rouennais peuvent profiter des initiations à la natation dans les piscines de la Ville. Les plus grands peuvent tenter la profondeur.



Les piscines municipales proposent l'initiation à la natation et à la plongée pendant tout le mois de juillet.

Les festivités de Rouen sur Mer approchent, et avec elles, des envies de se mettre à l'eau. Pas toujours une formalité quand on ne sait pas nager, et c'est justement le cas de dizaines de petits Rouennais. C'est à leur attention que plusieurs piscines de Rouen ouvrent leurs portes à des initiations dans l'eau en juillet. Les 6/10 ans peuvent profiter gratuitement des conseils et de l'encadrement des maîtres-nageurs des piscines municipales, mais aussi des entraîneurs des clubs des Vikings et de Rouen Triathlon, partenaires du dispositif. Seul le prix d'entrée à la piscine est à régler en caisse. Les enfants qui se sentent peu à l'aise dans l'eau, qui ne savent pas nager, profitent d'une approche ludique, par petits groupes de huit ou dix. L'apprentissage se fait alors avec planches et

brassards, et surtout, avec l'attention accrue de l'équipe organisatrice. Le jeudi 25 juillet, tous les participants à ces initiations, organisées dans le cadre de Rouen sur Mer, sont invités à la grande fête de l'eau, à la piscine Guy-Boissière, sur l'île Lacroix. Pouvoir mettre la tête sous l'eau sans crainte, ça s'arrose ! Pour celles et ceux qui veulent aller plus loin, mais surtout plus profond, une initiation à la plongée sous-marine est proposée par le Club subaquatique rouennais. Elle est ouverte à tous, enfants et adultes, il faut quand même être âgé d'au moins 8 ans. FL

**Initiation natation et plongée**  
• du 8 au 27 juillet • Piscines Guy-Boissière, du Boulingrin, Diderot et Salomon • Rens. et inscriptions auprès des éducateurs des piscines concernées dès le mercredi 26 juin

## en bref

### Réunion publique

Le conseil de quartier Saint-Marc/Croix-de-Pierre/Saint-Nicaise organise

une réunion mardi 25 juin. L'objectif ? présenter les travaux des commissions du conseil, le projet de budget et évoquer les idées pour l'année à venir. **Réunion publique • mardi 25 juin • 18 h 30 • Salon République, Hôtel de Ville**

## Ça s'est passé



Tous les goûts sont dans la nature : le 5<sup>e</sup> festival Graines de jardin, sur le thème de l'eau, a attiré plusieurs dizaines de milliers de personnes dans les allées du Jardin des Plantes le week-end des 25 et 26 mai.



Comme une fête de la musique avant l'heure, l'événement « Jazz en terrasse » a fait swinguer la ville vendredi 24 mai avec cinq concerts gratuits. À l'affiche notamment, le souvenir de Chet Baker et de Django Reinhardt.



Najat Vallaud-Belkacem, porte-parole du Gouvernement et ministre des Droits des femmes, présidait les cérémonies des 86<sup>e</sup> Fêtes Jeanne d'Arc, samedi 25 mai. Elle a rendu un vibrant hommage à cette icône de la France.

### Permanence Liesse

Les interprètes de l'association Lien interéchange entendant/sourd-sourdentendant tiennent une permanence d'aide à l'Hôtel de Ville le mardi 2 juillet, de 14 h à 16 h. Rens. : 06 73 40 07 66



La municipalité souhaite avant tout conserver la nature de l'âtre Saint-Maclou, dans ses composantes artistiques, culturelles et patrimoniales.

## L'âtre Saint-Maclou en devenir

**Patrimoine** Le 1<sup>er</sup> juillet, la Ville convie les habitants à une réunion publique au sujet de l'aménagement du lieu.

L'âtre Saint-Maclou est un patrimoine unique en Europe. Ce lieu emblématique est le deuxième monument le plus visité de la ville, juste après la cathédrale Notre-Dame. Mais ce patrimoine est en danger : des travaux de grande ampleur sont nécessaires pour le sauvegarder à court terme, ce qui implique un déménagement des 180 étudiants de l'Esadhar. Lundi 1<sup>er</sup> juillet, Yvon Robert présentera différentes propositions d'aménagement de l'ancien ossuaire, dont la restauration devrait débuter en 2016. Ces projets sont issus d'une étude lancée par la Ville dès 2011 pour que ce lieu soit conforté dans son rôle patrimonial, artistique et culturel majeur de notre agglomération. Quatre groupes de travail ont été constitués

en ateliers, regroupant commerçants, riverains, conseillers de quartier, acteurs culturels, du patrimoine et du tourisme et collectivités partenaires. Dans le cadre de cet aménagement, la municipalité souhaite relier les rues Martainville et Géricault en créant un passage à travers l'âtre. Cette ouverture permettrait de dynamiser les circuits touristiques par un accès plus direct vers les musées des Beaux-Arts et de la Céramique, l'abbatiale Saint-Ouen, la rue Damiette. Le projet définitif sera choisi à la fin du mois de juillet. Il devra ensuite être validé par l'État avant que ne débutent les premiers coups de pioche dans trois ans.

**Réunion publique •**  
lundi 1<sup>er</sup> juillet, 18 h • Hôtel  
de Ville, Salle des Mariages

### en bref

- **9 millions d'euros** sont nécessaires à la restauration de l'âtre
- **200 000 visiteurs** par an
- **1 000 mètres carrés** seront aménagés
- **1927**, acquisition de l'âtre par la Ville à l'État pour **90 000 francs** de l'époque

### Pont Mathilde

Afin de faciliter les conditions de circulation, rendue très dense depuis la fermeture du Pont Mathilde, et de délester les flux de trafic au carrefour du Pont Corneille et du quai

Jacques-Anquetil, des aménagements temporaires sont mis en place. La bretelle sud du Pont Mathilde, dite « de l'Europe », est mise en service pour permettre aux usagers venant de l'avenue Grand-Cours de rejoindre le

boulevard de l'Europe. L'accès des poids lourds de grand gabarit est limité sur cette zone. Un portique sera posé sur le rond-point des Mariniers. Il laissera toutefois passer les véhicules de transports en commun de la Crea.



## Terrasses du jeudi: on ouvre!

C'est au pied du pont Flaubert, rive droite, que se déroule le premier concert de la 12<sup>e</sup> édition des Terrasses du jeudi. Le 4 juillet à 20 h, sont annoncés Dinosaur JR (*photo*),

monstres sacrés de l'indie-rock américain; Pachanga boys, un duo branché « hippie dance »; et les Rouennais de Lascaux, lauréats du dispositif Booster. **Rens. : [ete.rouen.fr](http://ete.rouen.fr)**

### Pédibus



Les petits écoliers vont bientôt pouvoir penser aux vacances. Fini le cartable, fini le chemin de l'école. Et fini le pédibus... Il y aura peut-être quelques regrets à quitter l'ambiance du matin, le moment où l'on passe prendre les copains pour faire une joyeuse bande jusqu'à l'école. Un peu de marche pour ouvrir l'esprit. Et en toute sécurité grâce au concours de dévoués parents. Qu'à cela ne tienne! Il est déjà temps de penser à la rentrée prochaine pour ne pas se laisser déborder et commencer à s'organiser. Pour mémoire: les lignes en fonctionnement sont Charles-Nicolle, Marthe et Thomas-Corneille, Jules-Ferry, et Mullot/Hameau-des-Brouettes.

**Rens. Direction des Temps de l'Enfant : 02 76 08 10 20**



### traid'actu

Une nouvelle carte au jeu des 1 000 bornes

L'Autobus Samu social a fêté son 20<sup>e</sup> anniversaire le samedi 1<sup>er</sup> juin en conviant tous les Rouennais à un pique-nique géant, dans les jardins de l'Hôtel de Ville, suivi de plusieurs concerts gratuits (Amandine Roc, Alexis Moser, Donayah et Dayal Nitai). L'association l'Autobus créée en 1993 s'occupe, tout au long de l'année, grâce à 150 bénévoles, de venir en aide aux gens de la rue en menant des actions de solidarité et en leur apportant du réconfort.

## Dites-le avec un texto

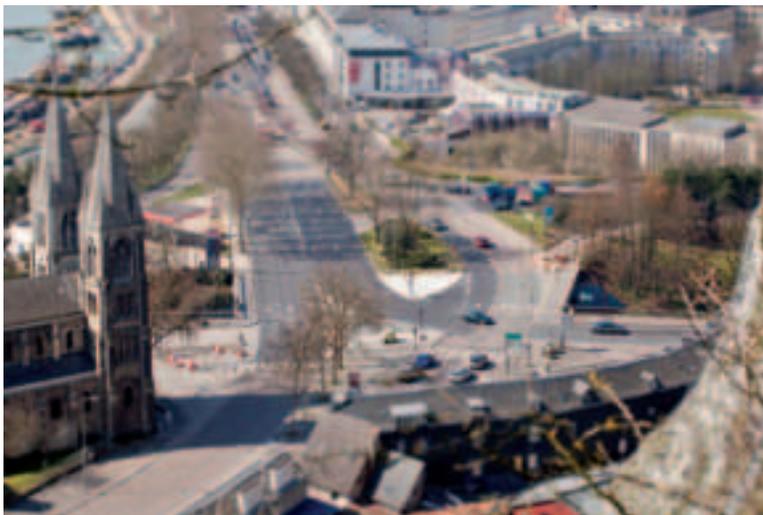
**A**près la journée mondiale de lutte contre l'homophobie, la Ville lance un concours ouvert aux jeunes de 15 à 25 ans. Jusqu'au 24 juin, il s'agit d'écrire, en 160 signes maximum, un message

pour dire non à l'homophobie. Les trois meilleurs SMS seront désignés et leurs auteurs remporteront respectivement 300, 200 et 100 € de bons d'achats. **Rens. et participation : [Rouen.fr/smscontrelhomophobie](http://Rouen.fr/smscontrelhomophobie)**

## C'est l'été, levez le pied

**Voirie** Jusqu'en septembre, la Dirno\* termine ses travaux place Saint-Paul et en entame d'autres sur la RN 28.

**T**out le monde n'attend pas l'été pour les mêmes raisons. Certains ont hâte de se détendre et de profiter du soleil. D'autres au contraire en profiteront pour travailler en toute tranquillité. C'est le cas des équipes de la Dirno\* pour qui été rime avec circulation allégée. Du 24 juin au 12 juillet, elles s'attaquent à la dernière phase d'aménagement du carrefour. Cette dernière comprend la réfection complète de la chaussée et de son étanchéité sur une portion située entre le carrefour Saint-Paul (dans le sens Bonsecours-Rouen) et l'arrivée de la bretelle du tunnel de la Grand'Mare. Comme pendant les vacances de Pâques, seule l'une des trois voies de circulation venant de la côte de Bonsecours et d'Amfreville-la-Mivoie vers Rouen sera fermée. Les deux autres seront maintenues afin de fluidifier la circulation au niveau du carrefour. Le 15 juillet, la Dirno entamera la première tranche de rénovation de la RN28, sur une portion comprise entre la sortie du



La circulation pourra continuer même pendant les travaux grâce à un aménagement des voies.

pont Mathilde rive droite et l'entrée du tunnel de la Grand'Mare. Elle procédera à la remise en état complète de la chaussée dans les deux sens de circulation. Jusqu'en septembre, la réfection obligera la Dirno à basculer le trafic routier sur la voie opposée voire à le couper certaines nuits pour

permettre aux équipes de travailler. Près de 20 000 véhicules empruntent quotidiennement cette rocade dans chaque sens. GF

\*Dirno : direction interdépartementale des routes Nord-Ouest

**Rens. :** <http://trafic.rouen.fr> et [www.dirno.fr](http://www.dirno.fr)

## étaussi

### « Sac ados » d'été

Le principe de l'opération est simple : un engagement citoyen contre le financement partiel d'un projet de vacances d'été (individuel ou collectif). La Ville renouvelle cette année encore son dispositif « Sac ados » ouvert aux Rouennais âgés de 16 à 25 ans et non salariés. En échange de ce coup de pouce, les jeunes bénéficiaires participeront à l'animation d'un centre de loisirs, à la rénovation d'équipements de la ville, ou encore à l'accueil du public et des artistes lors de manifestations. Les dossiers sont à retirer rapidement dans plusieurs lieux dont les MJC Rive Gauche, Grieu et Mont-Gargan, le Centre Social Grammont et le Centre André-Malraux.

**Rens. :** 02 35 08 68 73

## « Coup de poing »

**J**eudi 30 mai, un camion a arraché le portique installé au carrefour des Mariniers, rive gauche, afin d'empêcher les poids lourds en transit de traverser la ville dans le sens Est-Ouest. Un comportement inadmissible pour la municipalité qui a riposté par une opération de contrôle inopinée sur l'avenue Grand-Cours. Vendredi 31 mai, de 11 h à 12 h, neuf agents de la police municipale ont verbalisé les poids lourds en provenance du boulevard industriel. « *Ce manque de civisme de la part des transporteurs est inadmissible*, tempête Christine Rambaud, 1<sup>re</sup> adjointe chargée de la Tranquillité publique. *Depuis la fermeture du pont, l'arrêté préfectoral leur interdit la traversée de Rouen.* » Les chauffeurs

sanctionnés ont dû s'acquitter d'une amende de 90 euros. Ces opérations sont appelées à être renouvelées très régulièrement. GF



## Témoignage en images

**Témoignage** Adeline Flipo, médiatrice-coordinatrice des Samedis du possible, sera aux premières loges lors de la projection du court-métrage qui clôt la saison.

### Que montre ce film résumant la 2<sup>e</sup> saison des Samedis du possible ?

Nous avons envie de faire partager au public l'émotion produite par cette aventure : une journée par mois où personnes valides et porteuses de handicap se rencontrent au Conservatoire dans des ateliers de pratique artistique. Les spectateurs plongeront dans un territoire d'expression qui élargit le cadre habituel pour s'adapter à chacun. On découvrira les mises en scène, sketches, chorégraphies, improvisations musicales, vocales ou théâtrales nés à chaque

séance. Xavier et Patricia Dégremon, de l'association Sam & Sara, réalisent le court-métrage : ils font partie des six intervenants des Samedis du possible.

### Ces vidéastes ont-ils capté d'autres séquences, au-delà des créations ?

Les exercices d'échauffement trouvent leur place dans le court-métrage. C'est là que se construit l'ambiance : le handicap s'efface, il n'est plus gênant ou limitatif mais utilisé pour créer, il cesse d'être un frein et devient une singularité. Les complicités se dessinent entre les acteurs. Les relations se nouent ensuite



© F. Conatchon

autour du thème adopté et des façons de l'aborder. Nous employons souvent le déguisement. En général, c'est très drôle.

**Court-métrage Les Samedis du possible, saison 2012-2013 • mardi 25 juin • 19 h • Chapelle du collège Fontenelle • gratuit**

## Mille chèques

**Shopping** Normandie impressionniste attire les visiteurs. Et les commerçants emboîtent le pas du festival en proposant un chéquier d'« offres impressionnantes ». Pour tous.

Les Vitrines de Rouen surfent sur la vague impressionniste. Jusqu'au 29 septembre, les adhérents de l'association s'engagent sur des offres promotionnelles. « Après leur visite au musée des Beaux-Arts qui présente l'expo-phare de Normandie Impressionniste, les touristes peuvent être tentés d'aller dans les magasins du centre-ville », explique Matthieu de Montchalin (à droite sur la photo), président des Vitrines de Rouen. D'où la présence du chéquier à la boutique du musée et à l'Office de tourisme. Des chèques qui donnent droit à des réductions. Et il y en a pour tous les goûts : artisans, métiers d'Art, maison, culture, loisirs, restaurants, etc. Selon les enseignes, -10 %, -15 %, -20 % jusqu'à -50 % ou 30 € de moins sur le ticket de caisse. Et si vous n'arrivez pas à mettre la main sur le ché-



Dans son restaurant, Philippe (à gauche) propose un repas gourmet à 20 €.

quier, votre téléphone mobile peut vous y aider : en scannant le QRcode, vous avez accès à toutes les offres. C'est dématérialisé et c'est aussi simple ! Et bien sûr, pour d'autres bons plans, il

est toujours possible de se connecter à monrouen.biz, le site des bonnes affaires sur Rouen, toujours en mouvement. HD

**Rens. : [www.vitrines-de-rouen.com](http://www.vitrines-de-rouen.com)**

## en bref

### Sécurité routière

Au vu de l'augmentation du nombre d'accidents de la circulation sur

les routes et autoroutes de la région ces dernières semaines, la préfecture de Seine-Maritime annonce un renforcement des contrôles. Le préfet, Pierre-Henry Maccioni, appelle à une responsabilisation des conducteurs.

### Rouen magazine

Exceptionnellement, le numéro 398 du Rouen magazine couvre les trois prochaines semaines. Retrouvez votre prochaine parution dès le 3 juillet pour un numéro spécial été !



## Fixé sur son sport

**Jean-Manuel Gouy** Supporter pluridisciplinaire, le directeur administratif de l'Élan Gymnique rouennais ! Un être tout entier tendu vers le sport en général.

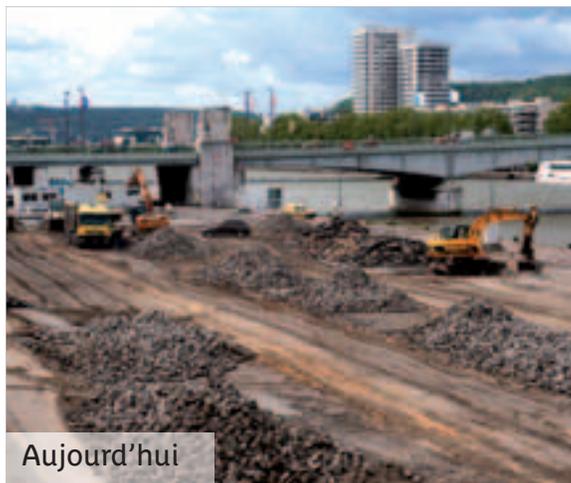
La trajectoire de l'Élan Gymnique rouennais (EGR), l'une des places fortes nationales de la gymnastique artistique féminine, mérite un agrès sur image. Gros plan sur celui qui tient la barre, le directeur administratif Jean-Manuel Gouy. Son club a gagné la Coupe de France le 1<sup>er</sup> juin à Albi, aux dépens de Meaux, Dunkerque et Hénin-Beaumont. « Cette Coupe de France, nous courions après, sourit Jean-Manuel. Par le passé, nous avions échoué en finale deux ou trois fois. Il s'agit du seul trophée qui manquait à notre palmarès. La saison était déjà bonne, la voilà excellente. » La satisfaction vient aussi du coup d'éclat au championnat de France Élite individuel à Mulhouse en mars, avec deux licenciées de l'EGR aux premières places : Valentine Sabatou, championne, et Mira Boumejmajen, vice-championne. Côté compétition par équipes, le Top 12 se solde par une 5<sup>e</sup> place. « Nous avons aussi qualifié 14 gymnastes, soit deux

fois plus que l'an dernier, pour la finale du championnat de France individuel de Nationale B. Avec deux purs produits du club vice-championnes de France : Charlotte Legoin (20 ans et moins) et Jade Gillet (Critérium 12 ans). » Tous les résultats sont soigneusement consignés dans le rapport d'activités peaufiné par Jean-Manuel, amoureux du travail bien fait. Une nature très liante, amicale. Une personnalité ouverte aux autres, tournée vers les autres sports aussi. Parquet, pelouse ou patinoire... Jean-Manuel se pose en homme de terrain(s). Un compagnon de route d'équipes locales, qu'il soutient à longueur de championnat depuis son arrivée à Rouen voilà vingt-et-un ans. D'abord le SPO Rouen basket, dont il n'a manqué que trois matches cette saison. Puis le FC Rouen et le Rouen Hockey Élite. Le baseball suit de près. Pas un hasard si Jean-Manuel est président du Conseil des sports de la Ville, instance de réflexion et de proposition

qui dynamise la pratique des activités physiques pour tous dans la cité. Dans son bureau du gymnase Saint-Sever, il a enfilé sur le dossier de son fauteuil les maillots que lui ont offerts les ex-Dragons Quessandier, Besch et Bellemare (photo). Sur le rebord de la fenêtre traîne un encadrement de la Une de L'Équipe du 13 mai 2001, saluant le couronnement du FC Nantes. Jean-Manuel a grandi en Loire-Atlantique, à Saint-Jean-de-Boiseau, où il a joué ailier gauche dans le club de foot durant treize ans. Le prof de musculation recruté en 1992 par l'EGR pour diriger son centre de remise en forme allait se marier quatre ans plus tard au château Jacques Anquetil à La Neuville-Chant-d'Oisel, symbole sportif oblige. Et obtenir un DESS Marketing et Management du sport professionnel. Jean-Manuel, du sport plein l'athlète. FC

## Tout est aux quais

**Aménagement** C'est l'un des grands projets de ville actuels. La reconquête des quais de la Seine à Rouen passe désormais par leur aménagement sur la rive gauche. Les travaux ont débuté, ils transformeront les lieux de manière spectaculaire.



Aujourd'hui

© J.-P. Sageot



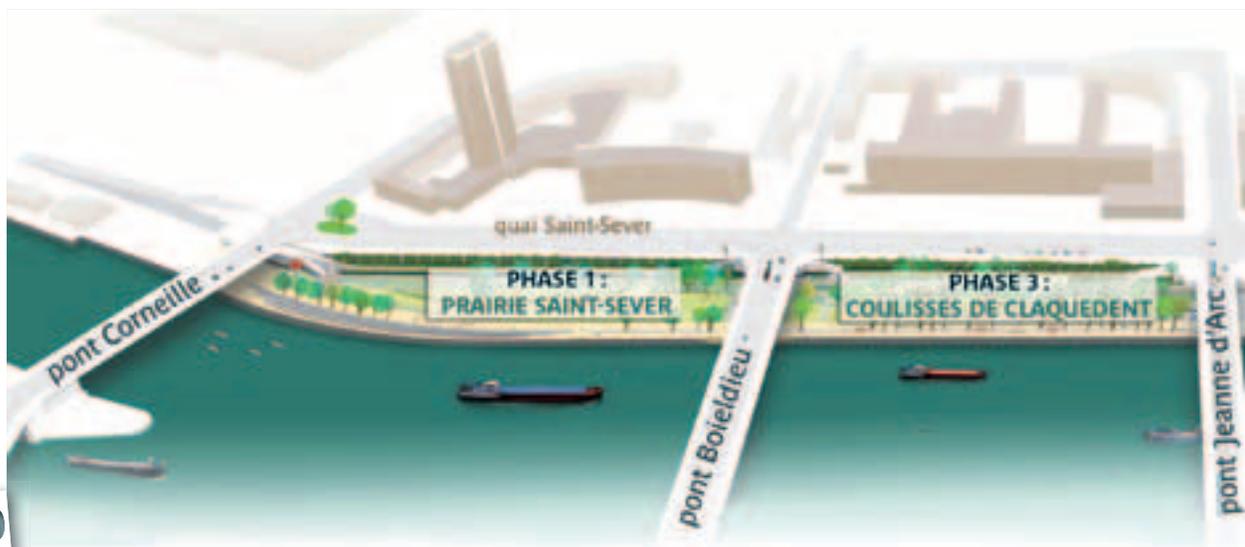
Demain

© M. Boudier - Agence in Situ

Si un point d'équilibre en ville n'était pas encore respecté, c'est bien celui de l'aménagement des quais de la Seine. Une différence entre la rive droite et sa longue promenade piétonne, ses restaurants et ses commerces, et la rive gauche, où les quais accueillent certes de grandes manifestations, mais font surtout office de parking sans charme. Aussi, la Ville a décidé de les aménager, de les rendre attractifs, en harmonie avec le fleuve. D'en faire le pendant des quais d'en face. Plusieurs phases de travaux se déroulent donc, jusqu'en 2016, pour reconquérir cet espace et le transformer en lieu de vie, capable d'accueillir des activités de loisirs et une longue promenade. En un mot, il était temps de valoriser l'endroit. L'opération, dont le coût des travaux s'élève à 15,8 M €, est cofinancée par la Crea, la Région Haute-Normandie, le Département de Seine-Maritime, les fonds européens, et la Ville de Rouen.

### 1 Plage de repos

La première phase des travaux a commencé le mois dernier. Elle se déroulera jusqu'en mai 2014. Peu à peu, les engins de chantier laisseront place à la Prairie Saint-Sever. Cet espace compris entre les ponts Corneille et Boieldieu est conçu comme un lieu dédié au repos, pique-nique et jeux de ballons, où la végétation se fait très présente. Sont annoncés une étendue d'herbe, des arbres et des prairies fleuries. En plus des bancs disposés sur l'espace, un gradin plongeant dans la Seine offrira une vue imprenable sur la cathédrale, juste en face, et la côte Sainte-Catherine un peu plus loin. Un lieu forcément convivial. Durant la période de cette première phase, un bord à quai (une promenade longeant le bord de la Seine) est également réalisé entre les ponts Corneille et Guillaume-le-Conquérant.



## 2 Spectaculaire

La deuxième phase se déroulera en 2015 et 2016 et concernera l'espace de la Curanderie. Vous ne connaissiez pas ce nom ? C'est parce qu'il a été très peu utilisé jusqu'ici. C'est le nom d'un ancien hameau situé en aval de Rouen, un endroit où se déroulaient les activités de blanchiment des étoffes et des toiles. L'espace de la Curanderie est l'espace le plus grand, celui qui est situé sur les quais entre les ponts Jeanne-d'Arc et Guillaume-le-Conquérant. Il sera dédié aux grands événements sportifs et/ou culturels. On pense aux grands concerts en plein-air des Terrasses du jeudi ou aux multiples animations de Rouen sur Mer. Plus minéral, ce segment de quai sera composé d'un revêtement de type enrobé et laissera apparaître un marquage au sol qui symbolisera les aires de jeux et terrains de sports utilisés lors d'animations et de rencontres sportives de loisirs. Les aménagements prévus sur l'espace de la Curanderie prévoient également un alignement d'arbres, des bancs, et des bacs mobiles de végétation, histoire de pouvoir transformer le lieu au gré des animations.

## 3 Espace détente

La troisième phase des aménagements des quais bas de la rive gauche est également prévue en 2015 et 2016. C'est celle qui concerne les Coulisses de Claquedent. Vous ne connaissiez pas non plus cette appellation ? C'est tout simplement le nom qui était donné autrefois au quai, à cet endroit, lorsque celui-ci était encore en activité, qu'il servait l'industrie portuaire au cœur même de la ville. Les Coulisses de Claquedent sont situées précisément entre les ponts Boieldieu et Jeanne-d'Arc. Un usage mixte y est prévu, entre espace calme, convivial, et jeux d'enfants. Un équilibre devrait être trouvé entre une végétation fournie et une touche minérale délicate. C'est lorsque cette toute dernière phase de travaux et d'aménagements sera terminée que l'ensemble pourra officiellement être inauguré et ouvert au public. À noter que cet espace est encore susceptible d'évoluer quelque peu dans les mois à venir. De nouvelles bonnes idées pourraient encore agrémenter cette partie du projet déjà bien dessinée.

## zoomsur



© F. Lamme

### La façade de l'éco-quartier Flaubert

Depuis le pont Guillaume-le-Conquérant, jusqu'à la pointe de l'ancienne île au charbon, en passant par le pied du pont Flaubert, le paysage a considérablement changé. Sur une quinzaine d'hectares, le prélude à la naissance d'un nouveau pôle urbain qui accueillera logements, équipements publics, bureaux, commerces et quelque 10 000 habitants sur 80 hectares. C'est avec l'Armada, ces jours-ci, que les visiteurs découvrent vraiment la nouvelle promenade qui mène à la presqu'île Rollet. Une promenade, longue de près de 2



© F. Lamme

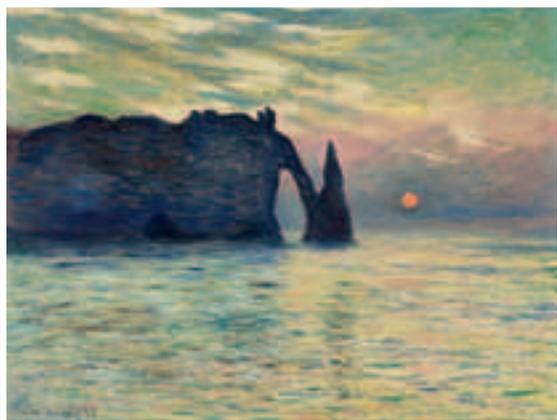
kilomètres, qui emprunte des chemins pavés – ceux trouvés sur place ont été nettoyés et réutilisés – et tracés avec des rails, eux aussi présents sur le site. La promenade comprend aussi des aires gazonnées, des jeux pour les enfants. De nouveaux horizons à l'Ouest.



© M. Boudier - Agence In Situ

# Histoire de...

## éblouissantsreflets



© North Carolina Museum of Art

### Étretat, soleil couchant

Dès sa jeunesse, Monet est attiré par le site d'Étretat. Il le peint à plusieurs reprises, dans ses carnets d'excursion de jeunesse, dans ses tableaux de 1868-1869 et plus tard en 1885, 1896 et 1897. Il nourrit l'ambition de se voir reconnu comme un maître de son vivant. Étretat est pour Monet l'occasion de se mesurer aux grands peintres qui avant lui avaient peint ce site, comme Courbet ou Delacroix dont il possédait une aquarelle dans sa collection. En février 1883, Monet passe trois semaines à Étretat ; il peint le site à marée haute sous les feux du couchant ; la falaise en contre-jour surgit à gauche en ombre chinoise sur la ligne d'horizon clairement apparente. Le disque orangé du soleil disparaissant dans les nuages évoque un paysage en fusion. Cette scène de magie quotidienne admirée des touristes évoque le fameux rayon vert bien connu des lecteurs de Jules Verne.

SA

Étretat, soleil couchant, Claude Monet - 1882-1883 - Raleigh, North Carolina Museum of Art - au musée des Beaux-Arts de Rouen jusqu'au 30 septembre

## passé-temps

### Flaubert illustre



© Musée Flaubert et d'histoire de la médecine

créateur du musée devenu depuis musée Flaubert et d'Histoire de la médecine, qui reste une propriété du CHU de Rouen malgré la transformation de l'ancien hôpital Hôtel-Dieu en Préfecture en 1995.

GP

Il y a quelques semaines a été dévoilée la plaque « Maison des Illustres » sur la maison natale de Gustave Flaubert, un nouveau label de l'État mettant en valeur ce patrimoine particulier, ces « lieux habités », que sont les maisons de personnes célèbres et qui restent

ouvertes au public. Cela fait exactement soixante-dix ans que la chambre où naquit Gustave Flaubert en 1821 a été réaménagée (photo ci-dessus). Elle servait auparavant de laboratoire pour les étudiants en médecine. Cette remise en état date de juin 1923, elle est due à l'initiative du Dr Brunon,

## à la loupe



© Fonds Ferrin

Réponse dans le passé-temps n° 400

## en bref

### Logement

Vous avez plus de 60 ans et cherchez un logement ? La Ville de Rouen

propose cinq résidences conviviales à destination des personnes de plus de 60 ans en recherche d'un logement. Il s'agit des résidences la Rose des sables (rue Maladrerie), Trianon (rue de Trianon), Jeanine Bonvoisin (rue des Ursulines),

Saint-Filleul (rue du Framboisier) et Hameau des Brouettes, dans la rue du même nom. Des journées portes ouvertes auront lieu le 28 juin à partir de 9 h 30. Renseignements par téléphone au 02 32 18 09 52

## Piqûre de rappel

**Santé publique** Le ministère des Affaires sociales et de la Santé édite un nouveau calendrier de vaccination. Objectif: faciliter le suivi.

**P**lus simple et plus clair. Publié à l'occasion de la Semaine nationale de la vaccination, le calendrier 2013 a pour tâche de rendre la vie plus facile aux patients et aux praticiens. Concrètement, il prévoit moins d'injections, que l'on soit un nourrisson ou un senior, pour une protection maximale. Les tout-petits

ne recevront plus que deux doses (au lieu de trois) avec un rappel à 11 mois pour la vaccination DTP (diphtérie – tétanos – polio), coqueluche et méningite à haemophilus influenzae de type B. Passé cet âge, le rappel DTP est supprimé. Il revient cependant à l'âge adulte avec une visite chez le docteur à 25 ans, 45 ans et 65 ans. À partir de 65 ans, le rappel s'effectuera tous les dix ans. Seule exception: un rappel de vaccin contre la coqueluche a été ajouté pour les enfants à l'âge de 6 ans. Si vous ne savez plus où vous en êtes, un simple point avec votre médecin vous permettra de mettre à jour votre carnet.



© CHU Hôpitaux de Rouen

## bienvu

### Chaleur humaine

Comme chaque année, la Ville met en place une veille sanitaire afin de venir en aide très rapidement aux seniors isolés, dépendants ou vulnérables. En cas de canicule – trois jours consécutifs à plus de 33 degrés et trois nuits consécutives à plus de 19 degrés –, l'équipe de la Maison des Aînés appelle les personnes inscrites volontairement au fichier Canicule pour leur prodiguer des conseils simples et de bon sens. S'hydrater très souvent, se vêtir légèrement, rester dans une pièce fraîche ou climatisée, fermer les volets, sortir tôt le matin ou en fin de journée, permettent aux plus âgés de mieux supporter les grosses chaleurs. Les bénévoles de la plateforme Solidarité pourront également se rendre au domicile des plus fragilisés ou des personnes handicapées. Pour bénéficier de cet accompagnement, il suffit de contacter par téléphone la Maison des Aînés. À la fin du mois de mai, 300 personnes étaient déjà inscrites.

**Maison des Aînés :**  
02 32 08 60 80 • ouvert le **lundi** de 13 h 30 à 17 h 30 et du **mardi** au **vendredi**, de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30



## enclair

### Potimarron privilégie les filières courtes

#### **Amaury Boulnois,** **coqérant de l'entreprise**

##### Comment est né Potimarron ?

Henry Dupuy et moi l'avons créé en 2009 pour monter une entreprise qui avait du sens. Nos parents respectifs sont agriculteurs dans le même village. Nous avons voulu apporter un confort aux salariés en leur apportant leurs courses sur leur lieu de travail ou en points relais aujourd'hui. À l'époque, on parlait beaucoup de produits bio, de retour à la terre. Nous avons choisi naturellement les fruits et les légumes.

##### Comment travaillez-vous ?

Nous travaillons avec une cinquantaine

de producteurs locaux. Cela nous permet de proposer à notre clientèle 70 % de produits de saison normands, le reste étant toujours de saison, mais en provenance d'autres régions ou de pays très proches.

##### Qu'apportez-vous de plus par rapport aux primeurs traditionnels ?

Comme nous privilégions les filières courtes, nous nous privons volontairement de certains produits, telle la fraise en hiver, par exemple. Ici, il n'y a pas non plus de calibrage de fruits et de légumes. Ils ont le droit d'être tordus ou griffés ! Seule la qualité compte.

**Rens. : [www.potimarron.com](http://www.potimarron.com)**



## en bref

### ➤ Sacs de collecte

Les prochaines distributions de sacs de collecte de déchets, assurées

par les services de la Crea, auront lieu de 10 h à 13 h et de 14 h à 18 h les mercredis 12 juin (caserne Pélissier), 19 juin (gymnase Lenglen), 26 juin (maison Gaonac'h) et 3 juillet (place du Boulingrin). **Rens. : [www.la-crea.fr](http://www.la-crea.fr)**

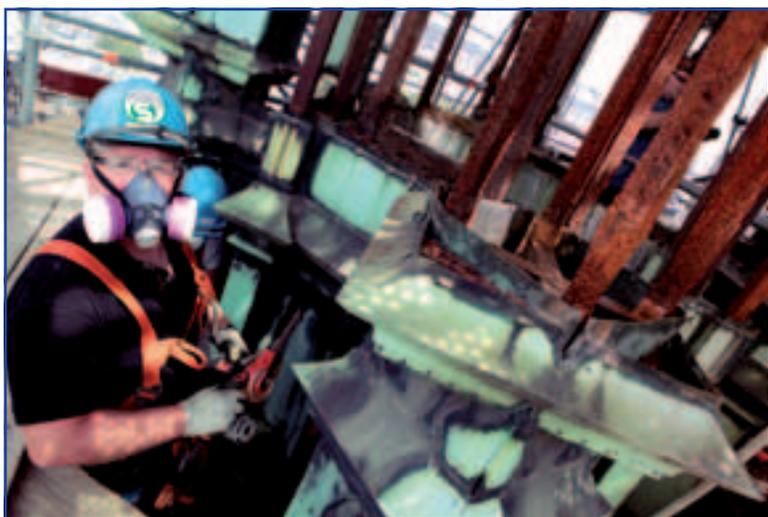
### ➤ Don du sang

L'Établissement français du sang continue ses collectes en juillet. Premier rendez-vous le 1<sup>er</sup>, place Saint-Marc (13 h-18 h). La seconde aura lieu le 4 à l'Espace du Palais (13 h-18 h).



© C. Flamein

Le 26 décembre 1999, les vents de 140 km/h ont fait choir un des quatre clochetons de la cathédrale primatiale Notre-Dame de Rouen.



Les ouvriers constatent l'usure et la rouille des matériaux métalliques avant démontage des quatre clochetons.



Deux ans après le démontage des trois



Les clochetons ont été rénovés au hangar 108, sur la rive gauche de la Seine.



Vue d'un clocheton de la flèche.

Après une rénovation de sa façade et de ses quatre clochetons, la cathédrale Notre-Dame retrouve de sa superbe pour mieux se dévoiler au public cet été.

## Retour marquant



derniers clochetons en place, l'architecture gothique de la cathédrale est à nouveau admirable dans son intégralité depuis la place.



Grutage de l'embase du clocheton Nord-Est rénové.



Les gargouilles ont également bénéficié de la rénovation intégrale des clochetons.



Montage et démontage des éléments : deux opérations à haut risque.



Des appartements  
pour vous

# seniors seniors

## Rose des Sables

Nouveaux F1 + F1bis  
Centre-Ville • Commerces de proximité  
Loyer modéré

15, rue de la Maladrerie 76 000 Rouen  
Appelez le 02 32 10 99 25



## Grand art à Grand'Mare

**Grand'Mare** Trois artistes sont en lice pour installer une œuvre d'art sur la dalle de la Grand'Mare l'an prochain. Présentation des projets lors d'une réunion publique.

### Dalle de match

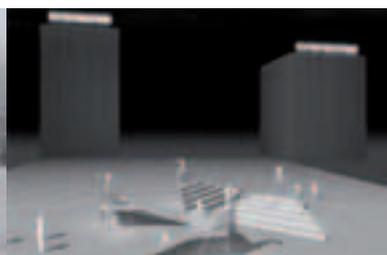
Le temps d'une journée, la place du centre commercial de la Grand'Mare, la dalle, ressemble à un terrain de jeu, un petit stade même. Le samedi 22 juin, les jeunes du quartier (à partir de 3 ans) ont l'occasion de se mesurer les uns aux autres ou de défier le chronomètre. Une compétition ? Une initiation plutôt. Athlétisme, football, boxe, taekwondo, hockey, judo, et même pétanque sont les disciplines inscrites à ce programme musclé. Des sports qui ont tous un lien avec le quartier. Et après l'effort, le réconfort : les commerçants de la dalle offrent la collation aux enfants qui ont participé aux ateliers animés par les clubs locaux. Mangez, bougez, ou bien faites l'inverse, ça marche aussi.

**Journée sportive de la Grand'Mare • Centre commercial • samedi 22 juin • de 10 h à 17 h • Rens. : Rouen.fr**



Dispositif sonore © A. Orion/M. Heblin

Bambino © M. Denis



Projet Grand'Mare © M. Heblin

La dalle de la place (en bas, à droite) arborera le projet artistique de l'un des trois artistes ci-dessus.

Ce sont les conseillers de quartier de la Grand'Mare qui sont à l'origine du projet. D'une manière générale, les habitants trouvent que la dalle, au cœur du centre commercial, sonne un peu le vide, qu'elle manque de chaleur. Aussi, l'idée d'y installer une œuvre d'art a germé dans les esprits des conseillers de quartier. La direction du Développement culturel de la Ville a donc chapeauté les différentes étapes nécessaires à la réalisation d'un tel projet. Il est aujourd'hui un plus concret puisque trois artistes se retrouvent en finale. L'appel à projets avait retenu l'attention de bon nombre de plasticiens puisqu'ils étaient trente-six à être inspirés par le cahier des charges proposé. Celui-ci stipule un travail inscrit dans le contexte du quartier. Un travail qui ne soit pas seulement artistique, mais guidé par

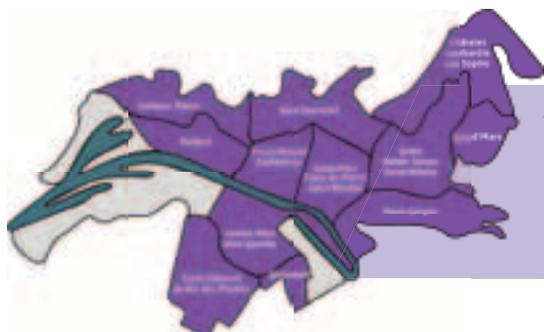
une idée plus globale de l'espace à investir. Sont donc sélectionnés et présentés lors de la réunion publique : Marie Denis, plasticienne parisienne reconnue au niveau national pour son travail sur le paysage ; Mathieu Heblin, originaire de Besançon, déjà aperçu lors de l'exposition Rêver Rouen ; et enfin Aurèle Orion, originaire de la Grand'Mare et diplômé de l'École des Beaux-arts de Paris. Les habitants du quartier sont invités à poser des questions, à donner leur avis et à faire part de leurs remarques. À noter que l'avancée du projet sera relayée sur place en temps réel par les conseillers de quartier, mais aussi par des habitants relais. Pas de doute, la dalle est en proie aux courants d'arts. FL

**Réunion publique • Centre André-Malraux • mardi 25 juin • 18 h 30 • entrée libre**

### Permanences associations

Les prochaines permanences à la Maison des associations auront lieu aux dates suivantes : **France bénévolat : 17 et 24 juin (13 h 30 - 16 h 30) • Mouvement du nid : 17 et**

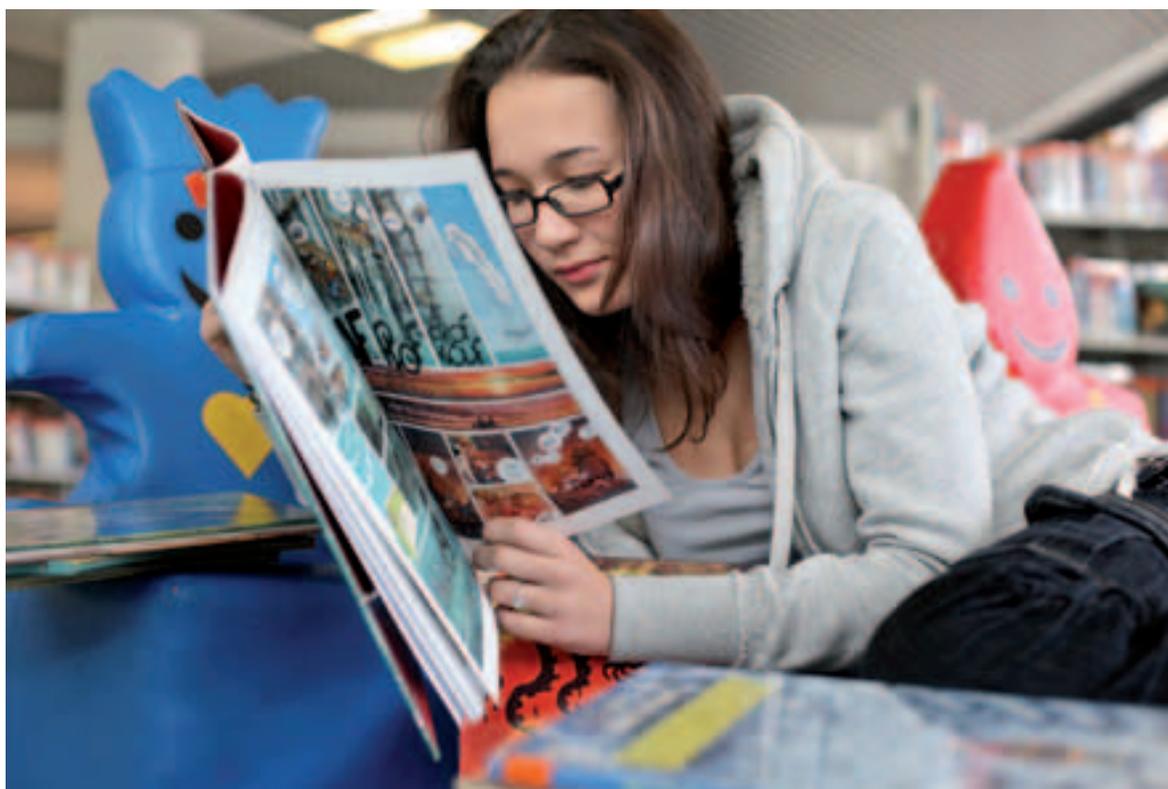
**24 juin (14 h - 16 h 30) • Amnesty international : 12, 19, 26 juin (14 h - 15 h 30) • Ordre des avocats, associations : 28 juin (14 h - 16 h 30) • Experts comptables : 28 juin (14 h - 16 h 30)**





## Une page se tourne

**Grand'Mare** La bibliothèque de la Grand'Mare a fermé ses portes pour cause de lourds travaux de rénovation. Peu avant Noël 2013, l'équipement modernisé se dévoilera.



La bibliothèque, une fois enfilée sa peau neuve, doit rouvrir au public le 17 décembre.

L'activité de la bibliothèque de la Grand'Mare est mise entre parenthèses : le bâtiment, construit en 1976, a cessé d'accueillir le public le 17 mai pour accomplir un grand bond en avant. L'entrée dans une nouvelle ère passe par un chantier de quatre mois. Quand elle rouvrira le 17 décembre, cette maison de la lecture publique présentera un visage digne du XXI<sup>e</sup> siècle. Au programme des travaux, le changement du revêtement de sol et des stores, la remise en peinture, la réorganisation des espaces. Ce réaménagement, synonyme

d'un environnement plus chaleureux pour les usagers, apporte davantage de cohérence. Les livres documentaires seront rapprochés des tables de travail, la signalétique mise en place facilitera la recherche et un espace « marmothèque » verra le jour. Autre facette du progrès, l'installation d'un serveur d'impression et l'implantation d'ordinateurs supplémentaires. Les personnes à mobilité réduite apprécieront l'amélioration de l'accessibilité, les malvoyants bénéficieront d'un vidéo-grandisseur. Pour couronner le tout, un automate de prêt permettra de renfor-

cer la disponibilité des bibliothécaires. Extérieurement aussi, l'opération se remarquera puisque cinq façades en aluminium seront remplacées en raison de leur défaut d'étanchéité. Coût du renouveau de la bibliothèque : 223 500 € de travaux, auxquels s'ajoute le prix du mobilier neuf. On aura le résultat sous les yeux à une semaine de Noël. Dans l'immédiat, il faut libérer les lieux de leurs occupants de papier. Un patrimoine de 20 000 documents à emballer, près d'un millier de cartons à préparer et à stocker dans deux salles du centre Malraux. FC

## en bref

### Vacances au musée

Les musées de Rouen proposent des ateliers pendant les vacances

d'été autour de l'exposition *Éblouissants reflets, 100 chefs-d'œuvre impressionnistes*. Ouverts aux 6/12 ans, des ateliers ponctuels de deux heures et des stages sont organisés pendant la saison estivale. **Rens. : 02 35 52 00 62**

### Marathon photographique

Les photographes rouennais du projet Rouen52 organisent une grande virée photographique, ouverte à tous, le samedi 15 juin, entre 14 h 30 et 18 h. Ni concours, ni compétition, le principe de



## et aussi

C'est en marche!

La Ville présentera aux habitants le projet d'aménagement de la rue aux Juifs.



La ville bouge, comme en témoignent les réunions publiques qui se succèdent. Avant de découvrir l'avenir de l'âtre Saint-Maclou le 1<sup>er</sup> juillet, les Rouennais sont conviés à prendre connaissance du futur aménagement de la rue aux Juifs le 19 juin. Un projet d'envergure puisque le chantier s'échelonne du mois d'août 2013 à avril 2014. Trois phases de travaux sont prévues afin de permettre aux commerçants d'accueillir au mieux leurs clients pendant les périodes des fêtes de fin d'année et des soldes d'hiver. La rue aux Juifs sera transformée, à l'image de ses voisines de l'hyper centre, telles les rues Eugène-Boudin, Beauvoisine, Ganterie et de l'Hôpital. Elle bénéficiera d'une réfection complète de sa chaussée avec la pose de dalles de granit de couleur ocre, de pavés en grès et d'asphalte rouge. La circulation y sera limitée par une borne montante et descendante, située au carrefour de la rue du Tambour.

**Réunion • mercredi 19 juin • 19 h 30 • Hôtel de Ville, Salle des Mariages**

# Les arts de la rue

**Vieux-Marché** Les acteurs culturels de la rue des Bons-Enfants décrètent un vernissage collectif samedi 22 juin: huit galeries et une librairie à l'unisson.

Vitrine de talents artistiques, la rue des Bons-Enfants s'est forgée une identité de petit royaume de la création. Le tronçon compris entre la rue Jeanne-d'Arc et la rue de l'Ancienne-Prison cumule huit galeries. La librairie Le livre enchanté, dirigée par Nathalie Fleurant, s'est jointe à cette famille pour former le collectif de la rue des Bons-Enfants. Autant de professionnels de la sphère culturelle mobilisés pour une journée portes ouvertes nommée « vernissage collectif », samedi 22 juin, après deux premières expériences en septembre et en décembre. « *L'initiative a rencontré le succès au-delà de nos espérances*, raconte Nathalie Fleurant. *Chaque boutique met en avant son travail et si possible présente un invité. Les gens entrent plus facilement chez nous pendant cet événement, ils se sentent*

*libres d'aller et venir. Les clientèles des participants se croisent.* » La rue sera fermée à la circulation automobile. Les piétons pourront s'approprier l'espace public et passer d'une adresse à l'autre. Au n° 25 (La petite galerie), démonstration de mosaïque. Au n° 28 (Le livre enchanté), deux auteurs en dédicace et les chansons du Burkinabé Faso Ouattara. Au n° 32 (Au fil du trait), cours de dessin. Un peu plus loin, les peintures de Ramo, de la vidéo chez Reg'Art-confrontations, les photographies d'Arnaud Bertereau... Des animations sur la chaussée, aussi, avec une performance de graff sur toile à deux pas de l'ancre d'Ecloz et un concert de l'École de guitare et de basse. FC

**Vernissage du collectif de la rue des Bons-Enfants • samedi 22 juin • de 17 h à 22 h • gratuit**



Un moment unique pour ce vernissage collectif, voilà la bonne idée des commerçants de la rue des Bons-Enfants, galeristes et libraires.

ce marathon est simple : quatre sujets seront annoncés aux participants lors du départ devant l'Office de tourisme, puis un shooting libre leur permettra d'illustrer ces thèmes, dans un esprit convivial.

**Rens. : rouen52.fr**

### Colloque

Sous le haut-patronage du ministère des Affaires Étrangères, l'Université de Rouen organise, les 27 et 28 juin, un colloque à la Faculté de droit, cinquante ans après la signature du traité de l'Élysée et en

clôture des festivités et expositions proposées par le Comité de jumelage Rouen-Hanovre. Une analyse sur cinq décennies de coopération franco-allemande. L'entrée est libre.

**Rens. : 02 32 76 98 82**



## Eau impressionniste

**Saint-Maclou** À l'occasion du festival, Charles Berry de la Maison de parfums crée à Rouen une Eau impressionniste.



### Comment est née cette Eau impressionniste ?

Cela faisait déjà deux ans que j'y réfléchissais. J'ai créé la « pyramide olfactive » et j'ai demandé à un « nez » de Grasse de réaliser l'équilibrage de ce parfum. Après de nombreux allers-retours, nous avons obtenu le dosage recherché.

### Qu'est-ce qui fait donc son intérêt ?

Un parfum doit être discret et attachant. Mais on doit aussi pouvoir l'identifier. Et enfin, il doit évoquer des sentiments... Pour cela, j'ai choisi pour l'Eau

impressionniste d'associer notamment muguet et cerisier.

### Un parfum d'exception mais pas un prix d'exception...

Nous sommes une maison de parfums indépendante sans lien avec les grands groupes. Nous proposons des marques réputées mais moins médiatisées telles que Santa Maria Novela, D'Orsay ou Lubin. Donc, pas forcément plus chères.

**Maison de parfums, 35 rue Damiette • Eau impressionniste, 26,50 € (50 ml) et 49,90 € (100 ml) • en vente aussi à l'Office de tourisme**

## Et le 10 survint

**Pasteur** À boire et à manger au Quai 10 avec un concept deux en un : bar à vins et restaurant à l'étage.

Débarqué en avril comme voisin du pont Flaubert, Le quai 10 compte double et ça fait vin. Le bar à vins du rez-de-chaussée invite à déguster au verre une sélection de 16 crus en libre-service grâce à une séduisante machine « Enomatic » : le système de carte prépayée vous permet de satisfaire vos plus folles envies de spiritueux. Puligny-Montrachet, Margaux et consorts à portée de main sans se ruiner, le tout étant... dosé (6 cl, 9 cl ou 12 cl). Une ivresse à accompagner d'une assiette de charcuterie ou de fromage, d'huîtres ou du plat du jour à 13 €, café compris. À l'étage se déploie un restaurant de 80 couverts avec vue panoramique sur la Seine, spécialisé dans la cuisine de la mer. Lotte à la catalane, steak d'espadon, filet de saint-pierre sauce aux pistils de safran,

entre autres idées du chef Hervé Klein. Desserts maison à la hauteur. Avec ses deux menus à 19,50 € et 29,50 €, Le quai 10 ne coule pas vos finances. FC



**Le quai 10 • restaurant ouvert de 12 h à 14 h 30 et de 19 h à 22 h 30 du mardi au samedi, dimanche et lundi midi • bar à vins ouvert du matin au soir • Rens. : 02 32 10 14 10**



## en bref

### Olympiades de chimie

Florian Hannart, élève du lycée Gustave-Flaubert, a remporté le

premier prix dans la catégorie entretien collectif lors du 29<sup>e</sup> concours national des Olympiades de la Chimie 2013. Cette année, 2077 élèves répartis dans les différentes académies se sont mobilisés pour ce rendez-vous.

### Rencontre

L'École des parents et des éducateurs de Seine-Maritime organise, le samedi 8 juin de 10 h à 12 h 30, un débat sur le thème : l'autorité et nos ados. **Inscr. indispensable au 02 35 89 36 27**



## Passion mode

**Saint-Marc** Depuis la mi-mars, Khady Ly accueille jeunes et femmes dans sa boutique de vêtements, rue Alsace-Lorraine.



*rissant, mais ça ne m'a pas arrêté ! J'y crois. L'aventure durera ce qu'elle durera.* » Dans sa petite boutique aux murs blancs, rehaussés des couleurs éclatantes des sacs, chaussures et autres accessoires perchés sur les étagères, Khady Ly s'adresse aux jeunes et aux femmes. « J'ai deux ados à la maison et ai toujours eu du mal à trouver les marques qu'ils aiment, souligne la commerçante. J'ai des amies aux États-Unis et à Londres, où je me rends régulièrement pour faire mon stock. » Tee-shirts, casquettes ou robes simples de style vintage, il y a du choix, l'étroitesse de la boutique obligeant quand même Khady Ly à ne proposer que quelques pièces dans chaque modèle. De quoi se faire plaisir à des prix raisonnables. **GF**



Il n'y a pas d'âge pour aller au bout de ses désirs. Auparavant opératrice dans un centre d'appels, Khady Ly a décidé de franchir le pas : « Lily's est ma première boutique. Arrivée à la quarantaine, j'ai décidé de réaliser mon rêve. Je sais que le commerce en général n'est pas flo-

**f Lily's, 13A rue Alsace-Lorraine**  
• ouvert du mardi  
au samedi • de 10h 30 à 19 h •  
Tél. : 06 16 96 57 43

## Séquence ça commence

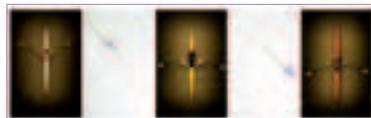
**Saint-Sever** L'atelier photo de la Maison Saint-Sever expose Séquence, dans ses locaux, jusqu'au 28 juin.

Les vingt-cinq membres de l'atelier photo de Rouen, basé à la Maison Saint-Sever, soignent leur image. Au propre comme au figuré, avec l'exposition Séquence, basée sur le mouvement. Pour l'animateur, Guillaume Painchault, « le thème choisi fait référence au cinéma, à l'idée du récit. Sur cette exposition,

chaque participant raconte une histoire avec au minimum deux images. » Qu'ils soient amateurs ou confirmés, les photographes s'affichent tous en grand format. Le résultat de six mois de travail durant lesquels ils ont aussi réalisé des sorties pratiques et des visites de galeries. **FL**



**f Exposition Séquence •**  
jusqu'au 28 juin • Maison  
Saint-Sever • finissage le mardi  
25 juin à 18 h • entrée libre •  
Rens. : 02 32 81 50 20



### Activités Seniors

Avis aux intéressés ! Les inscriptions pour les activités organisées par Rouen Seniors auront lieu mardi 18 juin à la Halle aux Toiles, de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h 30 à 16 h 30. **Rens. : 02 35 07 66 88**

### Lotos

L'association IPAS (Initiatives pour des actions solidaires) organise deux lotos pendant le mois de juin. Le premier se déroulera le vendredi 14 juin à 20 h au Centre social Grammont (rue Jules-

Adeline) et le second se tiendra le lendemain à la même heure salle de la Rotonde (rue Albert-Dupuis), dans le quartier des Sapins. Ouverture des portes à 18 h 30. **Rens. : www.ipas276.org**

## Galerie



© A. Bertereau



© A. Bertereau

### Armada 2013

À événement exceptionnel, dispositif exceptionnel ! Tous les jours pendant l'Armada, retrouvez sur Rouen.fr les meilleurs moments en images de l'édition 2013 de ce grand rassemblement de voiliers.

## En ligne



### www.terrassesdujeudi.fr

À partir du 4 juillet, les Terrasses du Jeudi font leur retour sur les places Rouen. Pour s'y retrouver, connaître la programmation et qui passe où et quand, une seule adresse : terrassesdujeudi.fr ! Retrouvez sur ce site des infos sur les groupes programmés, des photos et vidéos des concerts, mais aussi

cette année des retransmissions live des concerts et des émissions de radio de la Gonzo Compagnie. Et une fois en ville, n'oubliez pas l'application « Terrasses du Jeudi ». Disponible sur iPhone et Android, téléchargez-la et laissez-vous guider !

## En lien

Je voudrais connaître le programme complet de toutes les animations qui se déroulent à Rouen cet été (Terrasses du Jeudi, Armada, Rouen Impressionnée, Rouen sur Mer...)

> [ete.rouen.fr](http://ete.rouen.fr)

## Juke-box



DR

### Funky Club de Rouen - *My body wants to know*

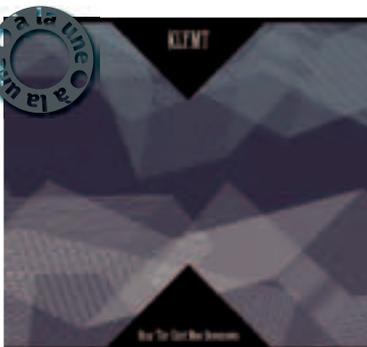
Le FCR - Funky Club de Rouen - distille sa musique sur les scènes françaises depuis 2004. Longtemps à géométrie variable, le FCR se compose désormais de dix musiciens, avec pour objectif commun : envoyer un bon groove à base de soul, funk ou disco !

## #Rouen

 suivez-nous sur Twitter: @lavillederouen

 cliquez « J'aime » sur la page Facebook: Tout Rouen

 ajoutez-nous à vos cercles sur Google +: Tout Rouen



### Klymt - *Hear the chief moo downtown*

Un premier album, vraiment ? Klymt écume tellement les salles de la région, fait tellement crier ses grosses guitares,

depuis des années, qu'on avait fini par oublier de les bizuter. *Hear the chief moo downtown* est donc disponible à la vente, il oscille entre morceaux chiadés, surli-gnés à la guitare et aux synthés (*The low*) et pistes brutes, jouées en caractères gras (*Concrete Mantra*). Un album aussi facile à garer dans un rayon de disquaire qu'une bagnole break dans un parking souterrain. Les Rouennais empruntent au metal des 90's, à la new wave des 80's, tout en imprimant leurs inspirations propres et style très actuel. Klymt déroule ses huit titres sous un orage grondant, un rock fort qui mélange les genres, mixe les voix robotisées, les accords raccords et même quelques cuivres.

Rens. : [www.klymt.com](http://www.klymt.com)

## Cinéma



### Chez nous, c'est trois

Rouen, cinq minutes d'arrêt, c'est lui. Plus récemment *Filles perdues, cheveux gras* et *Bienvenue au gîte* (avec Marina Fois et Julie Depardieu). Claude Duty, c'est aussi « notre » réalisateur, attaché à sa région et qui signe aujourd'hui un film scénarisé avec un autre Rouennais, Christian Clères. *Chez nous, c'est trois* est en avant-première à l'Omnia dès le 28 juin en présence de l'équipe du film. Et « l'équipe » présente sera large puisque le long-métrage a été tourné en partie à Rouen, à la Halle aux Toiles et à l'Hôtel de Bourgtheroulde, avec des figurants locaux et même Olivier Saladin. « C'est une comédie romantique, explique Nùria Rodriguez, Responsable cinéma/

© J. Poczavara

audiovisuel au Pôle image de Haute-Normandie, qui raconte aussi les doutes d'un réalisateur et les affres de la création cinématographique. » Car Noémie Lvovsky (rappelez-vous *Camille redouble* !) joue cette réalisatrice qui fait une tournée d'avant-première en province pour son film, loin des complexes cinéma et des grandes villes. Un retour à la terre qui va contre toute attente bouleverser sa vie. « *Noémie est fantastique*, poursuit Nùria, *on sent s'installer petit à petit cette sensation de bien-être...* » Une comédie mais aussi un film personnel.

... *Chez nous, c'est trois* • vendredi 28 juin à 20 h • Omnia République • sortie nationale: 17 juillet

+ Toute la programmation des cinémas de la ville sur [Rouen.fr](http://Rouen.fr)

## Livres

### notrechoix



### Rouge Turner

« Serions-nous face à un serial killer à la française ? » s'interroge une journaliste au début du livre. Cela y ressemble effectivement. Dans le livre d'Yvan Michotte, enseignant rouennais, le sang coule à flot, le meurtrier ayant une macabre fascination pour le rouge du peintre anglais et précurseur de l'Impressionnisme. Heureusement, le détective Pastorius est sur le coup pour percer le mystère et va même remonter la piste jusqu'en 1832. Entretemps, La Bouille - qui a effectivement reçu la visite de Turner - aura eu le temps de voir disparaître certains de ses peintres amateurs résidents... Se fondant sur la personnalité de William Turner, Yvan Michotte construit une intrigue vraisemblable et distille le suspense jusqu'à la révélation finale. *Rouge Turner* est labellisé Normandie impressionniste. *Cogito*. 18 € ●●●

### 1 Lumières de Pointe-Noire

Retour dans le passé pour l'écrivain congolais. Un retour au pays après vingt-trois ans d'absence et un hommage à sa mère dont l'aura tranquille emplit le livre. Et pourtant, il ne l'aura pas tellement connu. Il ne l'aura pas vu vieillir et il n'était même pas présent à son enterrement. Une évocation d'un pays sur lequel il pose un regard bienveillant, lui, l'enfant prodigue, écrivain et enseignant en Californie qui retrouve sa famille - pas toujours avec bonheur - mais qui transmet son grand amour pour la vie. Alain Mabanckou rencontre son public samedi 15 juin à 15 h 30 à L'Armitière. *Gallimard*. 19,50 € ●●●

### 2 Mélo pop

Un groupe de musiciens de 3<sup>e</sup> zone décroche un contrat sur un luxueux paquebot. Certes, le commandant est un cousin mais quand même ! La vie bascule mais va se compliquer aussi. La faute au hasard pas toujours inspiré et au passé qui remonte. Une croisière piquante avec un graphisme qui ne manquera pas de rappeler le style Lewis Tronheim. Sauf que c'est bien Lucie Durbiano qui signe cette aventure exotique. Et même qu'elle dédicace vendredi 21 juin au Grand nulle part. *Gallimard*. 16,75 € ●●●

### 3 Aventures extraordinaires de Lio

Lio est un garçonnet qui ressemble à un moineau tombé du nid. On l'imagine calme à jouer dans son coin. C'est le cas puisque la BD est quasi muette. Sauf que les copains de jeu de Lio fréquentent l'hyper-espace, la Quatrième dimension et le royaume des morts-vivants... Autant de créatures à qui le jeune garçon fait vivre des expériences étranges et drôles. Surtout pour le lecteur. *Rens*. 13,95 € ●●●



1

2

3



## Reprise de volley

**Volley-ball** L'Équipe de France masculine de volley-ball défie la Pologne au Kindarena, dans le cadre de la Ligue Mondiale. Du beau monde au filet.

La tâche s'annonce ardue. Les Bleus, engagés dans la Ligue Mondiale de volley-ball, se retrouvent dans un groupe A pour le moins costaud. Outre la Pologne, 4<sup>e</sup> nation mondiale et tenante du titre, que la France affronte au Kindarena le 21 juin, ils devront se frotter au Brésil, aux États-Unis, à la Bulgarie et à l'Argentine, soit le gratin mondial de la discipline. Pour atteindre la phase finale qui se déroulera à Mar del Plata, en Argentine, du 17 au 21 juillet, les Bleus devront impérativement élever leur niveau de jeu et finir dans les trois premiers de la poule. Pour cela, ils pourront compter sur le nouveau passeur de Montpellier, Rafael Redwitz, venu renforcer le

groupe ces dernières semaines et sur leur capitaine, Benjamin Toniutti, passeur à l'Arago de Sète. L'Équipe de France pourra également compter sur un public nombreux pour animer les travées du Kindarena, transformé pour l'occasion en temple du volley-ball. Parmi eux, certainement, les joueurs de l'ALCM Volley-ball, le club de Canteleu-Maromme qui évolue dans la deuxième salle du complexe sportif pour ses matches à domicile en championnat Élite Pro B. FL

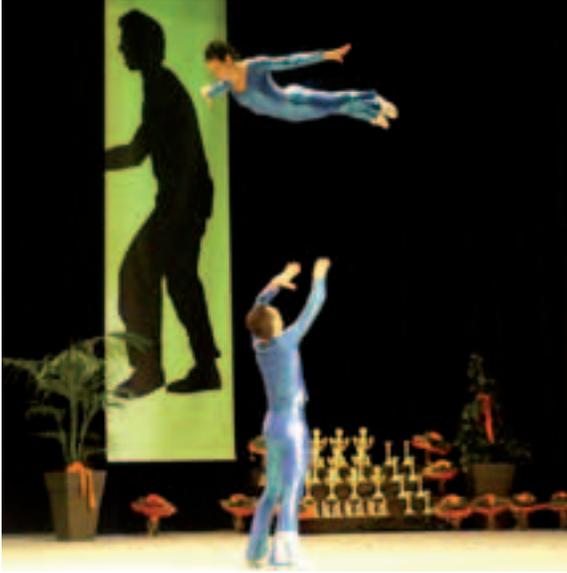
**France – Pologne • vendredi 21 juin • 20 h • Kindarena • Tarifs : 15 € et 25 € (TR 20 € et 10 €) • Rens. : [www.kindarena.fr](http://www.kindarena.fr)**



Victorieusement

**Théâtre** Attention, travaux de fin d'année : 13 apprentis comédiens entrent en scène. La Chapelle Saint-Louis prête son plateau aux élèves de la classe d'art dramatique du Conservatoire. Entrée libre pour ce spectacle traversé par le souffle de la poésie hugolienne, *Cromwell ou la révolution romantique*. À la manœuvre, le professeur Maurice Attias. « *Le romantisme n'est pas ce sentiment mièvre et sirupeux accepté par tous mais, en cette première moitié du XIX<sup>e</sup> siècle, un manifeste contre les classicismes triomphants, oppressants, sclérosants. Il est ce geste artistique d'amour, ce vouloir vivre, ce refus des fatalités que Victor Hugo offre à toutes les jeunesses.* » Le metteur en scène fait valoir que toutes les situations dramatiques se développent dans cette œuvre démesurée (7 000 vers) : théâtre épique, imbrolios amoureux, ambitions politiques, lyrisme, violence, passion, farce, tragédie...

***Cromwell ou la révolution romantique* • du 18 au 20 juin • 19 h 30 • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • gratuit • réserv. indispensable au 02 35 98 45 05**

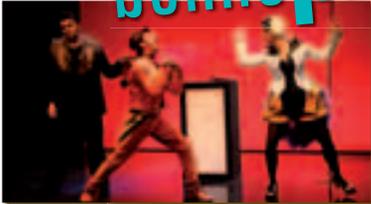


## Stars en piste!

**Danse** Rock, jazz, hip-hop, claquettes ou salsa, la danse investit le Kindarena, le 22 juin, pour un grand show que les organisateurs annoncent unique. Un programme éclectique pour mettre à l'honneur une discipline en essor depuis plusieurs années. Le Centre de danse Germain a convié près de 600 participants pour ce spectacle à la fois sportif et artistique. Quelques-uns des meilleurs danseurs mondiaux seront présents, venus d'Allemagne, d'Italie ou de Pologne : dix nations seront représentées. Mis en lumière par le programme de TF1 « Danse avec les Stars », Katrina Patchett et Maxime Deromez se produiront, eux aussi, lors de ce rendez-vous analogue à celui organisé, chaque année, à Paris-Bercy.

**La Danse fait son show** • samedi 22 juin • 17 h • Kindarena • 22,80 € (TR 12,80 €) • 02 35 70 29 63

## bonnepioche



**SPECTACLES** Comme au cinéma! Le Théâtre de la Canaille, qui vient de déménager au 11 rue des Hallettes, propose des représentations autour du thème du 7<sup>e</sup> art. Groupes de théâtre débutants et confirmés, de chant et de clown se reliaient sur cinq jours pour présenter les résultats de leurs travaux et faire découvrir aux spectateurs le cinéma sous différents angles. Sous la Canaille exactement • du 22 au 26 juin • Salle Louis-Jouvet • Rens.: www.theatredelacanaille.fr



**CONCERT** Soirée rock au 106! Réputés pour leurs prestations scéniques « déginguées », les Black Lips ont su se faire connaître et rassembler des fans fidèles. Ces héritiers du rock garage revendiquent aujourd'hui une musique « flower punk ». Sur la scène, le Prince Harry se produira lui aussi, un trio aux influences post-punk, synthpunk et coldwave. Ambiance assurée! Black Lips et Le Prince Harry • mardi 25 juin • 20 h • Le 106 • 20 € (TR 17 €, 5 €) • Rens.: www.le106.com



**SOLIDARITÉ** Les associations la Ligue des droits de l'homme, Amnesty international et la Cimade se réunissent pour affirmer leur soutien au peuple syrien. Projection de courts métrages, témoignages et débats feront état de la situation dramatique que traverse en ce moment la Syrie et ce depuis plus de deux ans. Une soirée marquée par la présence de la réalisatrice Hala Al Abdalla. Soirée de soutien au peuple syrien • lundi 17 juin • 20 h • Halle aux Toiles • Rens.: 06 88 30 57 20



**BAL PARTICIPATIF** Les traditions festives d'Afrique de l'Ouest seront mises à l'honneur le temps d'une soirée, à la Maison de l'Université! Les musiciens et danseurs de la troupe DonKaDi, produits par l'association Testa Duende, proposeront un spectacle participatif mêlant bonne humeur, partage et convivialité. Une incitation au voyage... Un soir au maquis... • mardi 25 juin • 20 h • Maison de l'Université • 12 € (TR 8 €, 5 €) • Rens.: 02 32 76 93 01



**CONCERT** Le Chœur et orchestre du CHU se produira, le 25 juin, pour son dernier grand concert de l'année. Source de vie, de renouveau et d'inspiration poétique et spirituelle, l'eau a été choisie pour thème de cette représentation. Les choristes donneront de la voix sur du baroque anglais, de la chanson contemporaine, sans oublier des instants plus romantiques... Musiques au fil de l'eau • mardi 25 juin • 20h30 • Église Saint-Vivien • entrée libre • Rens.: 06 62 94 12 49



## Oh my Dogs !

**Catherine Laboubée** La Rouennaise écrit, beaucoup. Des ouvrages d'histoire, des biographies. Et sur le groupe Dogs dernièrement.

Il y a chez Catherine Laboubée ce côté pressé, seulement dicté par l'envie de bien faire. L'historienne, écrivain et biographe, Rouennaise de longue date, se nourrit de l'urgence plutôt que l'impatience. La preuve, elle a même créé sa propre maison d'édition, La belle saison. À son actif, plusieurs ouvrages qui parlent d'Histoire, *La belle et le magnifique* par exemple, qu'elle a publié en deux tomes l'an dernier. Il est question des parents de Guillaume le

Conquérant. « *C'est de l'Histoire, mais c'est écrit comme un roman. Il y a une notion de vulgarisation intelligente de l'Histoire qui me plaît. Rien ne m'énerve plus profondément que l'élitisme* », commente l'auteure. Et puis il y a son dernier livre, *Too much class... Dogs, l'histoire*. Pour les moins de vingt ans, Dogs est encore à ce jour considéré comme un groupe français majeur, qui a marqué son époque. Un rock de tous les diables, joué sur les scènes du monde entier, entre 1977 et 2002, né à deux pas de Rouen, dans les faubourgs du quartier Saint-André. Un groupe qui perd son leader un soir d'octobre 2002. Un certain... Dominique Laboubée. Le frère de Catherine. « *La parution de ce livre riche en témoignages, en anecdotes et en histoires est le résultat d'une demande de fans* », précise-t-elle. L'ouvrage, qui comprend aussi des coupures de presse d'époque ou encore des tickets de concert, est un trésor encyclopédique. « *Écrire ce livre était un exercice inhabituel, mais j'ai toujours vécu au côté de mon frère, j'ai assisté à la création du groupe Dogs. La cave de notre maison était le centre du monde pour beaucoup de personnes.* » Le livre devient le centre de toutes les attentions. Des fans des Dogs comme des autres. De son propre aveu, Catherine Laboubée avait peur « *de refermer le placard* » avec ce livre. Celui de ses souvenirs. Alors elle s'accroche à un nouveau projet : « *Si le livre marche bien, on pourrait sortir un disque d'inédits.* » La mémoire du phénomène musical rouennais n'est pas prête de s'envoler. FL

**T** *Too much class... Dogs, l'histoire (La belle saison)* • en librairie ou sur [www.labellesaison.fr](http://www.labellesaison.fr) • 35 €

## 3 bonnes raisons Trempette



**Humour** Vous comptiez passer une soirée tranquille ? Ne comptez pas sur elles ! Les Isabelle – Berteloot et Paquot – sont des femmes de caractère, généreuses, drôles et énergiques. Leur répertoire varié, pioché dans la chanson française, leur permet de porter un regard critique sur la société tout en finesse et en humour.

**Eau** Présentes lors de la 1<sup>re</sup> édition du festival, les deux artistes ont préparé pour Normandie Impressionniste *Les filles font trempette*. Le spectacle surfe le long des côtes de la Manche, plonge

dans l'univers glamour et inquiétant des méduses et autres sirènes, pour refaire surface dans le quotidien plus terre à terre de l'eau domestique.

**Peinture** L'occasion de découvrir l'exposition *Reflets et transparences* proposée par la galerie Bertran issue d'une sélection d'œuvres majeures de peintres normands et de l'École de Rouen.

**T** *Les filles font trempette* • 29 juin, 19 juillet, 23 août et 6 septembre • 18 h • Galerie Bertran • 12 € • Réserv. conseillée : [galeriebertran@gmail.com](mailto:galeriebertran@gmail.com)



### Amara au Kalif

Fin de saison pour les Lundis du Kalif ! Les showcases proposés gratuite-

ment aux adhérents s'achèveront le 17 juin par le concert d'Amara. C'est en Normandie que le chanteur d'origine bordelaise a enregistré son dernier album *Va, cours, vole et crève*, sorti cette année. Accompagné de plusieurs musiciens, ses titres lui ont été inspirés par plusieurs rencontres dont celles de Radiosofa, Arman Méliès et Julien Doré. Akim Amara partage en ce moment avec le public son rock lourd et puissant sur plusieurs scènes de la région, et s'arrêtera donc à Rouen pour la dernière des Lundis du Kalif. Une belle saison pour ce rendez-vous mensuel destiné à faire découvrir et à promouvoir des

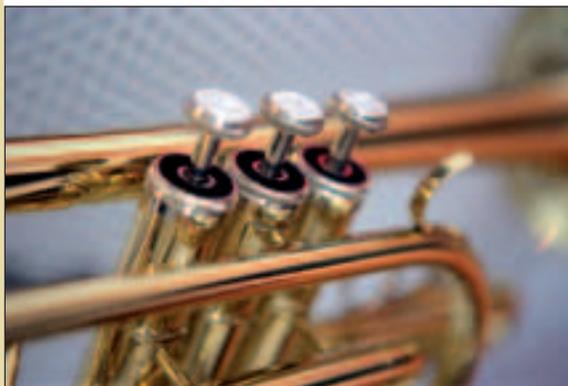
artistes régionaux. Huit groupes ont été programmés depuis octobre dernier. Les Agamemnonz, OK, Fatum Elisum, DeadMen, Lascaux, 2/3 de Sextet et Need a Brain se sont ainsi produits devant une centaine de personnes en moyenne. La soirée de clôture sera l'occasion pour les organisateurs de remercier les adhérents et les habitués pour leur fidélité et de leur permettre de discuter avec l'ensemble de l'équipe. BB

**Amara et soirée de clôture •**  
**lundi 17 juin • 20 h • Le Kalif**  
 • gratuit pour les adhérents (6 € l'adhésion) • sur réserv. • Rens. :  
 02 35 98 35 66 • [www.lekalif.com](http://www.lekalif.com)

# même jour même heure

Samedi 15 juin

## Les héros d'enfance du Big Band



Dans le cadre de la programmation spéciale des bibliothèques de la Ville sur « les héros de notre enfance », celle du Châtelet accueille le Big Band d'Yvetot pour un concert de quarante-cinq minutes. La troupe de 19 musiciens, dirigée par Arnaud Baligout, lui-même professeur de trompette, est née en 1989 avant de s'étoffer et de se faire une renommée au niveau régional. Preuve en est, la participation du groupe au festival Jazz sous les pommiers de Coutances l'an dernier. Le 15 juin, le Big Band enchantera petits et grands en reprenant des musiques de films, de séries TV et de dessins animés. Au programme : *Capitaine Flam*, *la Panthère rose*, *le Roi lion*, *Chapeau melon et bottes de cuir*, *James Bond*, *Fantômas* ou encore des medleys des Studios Pixar. L'occasion de redécouvrir en musique les héros et héroïnes qui restent des références pour tous.

**Le Big Band d'Yvetot et les héros de notre enfance •**  
**samedi 15 juin • 15 h • Bibliothèque du Châtelet •**  
**entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88**

## Impressionnant tableau



Pour son nouveau spectacle, la compagnie Agogô Percussions, spécialisée dans le spectacle de rue, s'est laissée guider par les pinceaux des chefs d'orchestre pour y introduire une touche d'impressionnisme. Il en ressort une galerie de tableaux sonores et chorégraphiés mis en scène autour des thématiques de l'eau, du vent, de la création et de l'évolution, sans oublier une dimension festive très appréciée. Le spectacle, créé à l'occasion du festival Normandie Impressionniste, plongera les spectateurs dans des univers inédits, inspirés de percussions brésiliennes, de bruitages et d'œuvres picturales célèbres. Au total, plus de quarante musiciens divisés en quatre groupes se succéderont pour des tableaux interactifs : le public sera invité à participer et à réagir aux animations. Un spectacle d'un nouveau genre unissant visuel et musique.

**Plouf et Boum sont dans un tableau • samedi 15 juin •**  
**17 h • Hangar 15 • entrée libre • Rens. : 02 32 82 02 32**  
**• [www.agogopercussions.com](http://www.agogopercussions.com)**

# A genda



Jusqu'au 16 juin, l'événement Armada fait battre le cœur de la ville.

## mercredi 12 juin

**CROISIÈRE Au cœur de l'Armada** • Proposé par l'Office de Tourisme • Seine (site de l'Armada) • 98 € • Rens. : 02 32 08 32 40

**ARMADA Château pirate à l'Espace du Palais** • Parvis de l'Espace du Palais • gratuit

**ARMADA Marché des saveurs** • Allée Eugène-Boudin

**ARMADA L'île de Robinson Crusoe** • Parvis de l'Opéra de Rouen • gratuit

**ARMADA L'île aux trésors** • Avenue Pasteur  
**SON ET LUMIÈRE Cathédrale de Lumière « Première impression » + « Jeanne(s) »**

• dans le cadre de Normandie Impressionniste • à la tombée de la nuit • Cathédrale • gratuit

**CROISIÈRE À la découverte des Géants des Mers** • Proposée par l'Office de Tourisme • Seine (site de l'Armada) • de 9 h à 20 h 15 • 20 € (TR 15 €) • Rens. : 02 32 08 32 40

**VISITE Autour de Éblouissants reflets, 100 chefs-d'œuvre de l'impressionnisme** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Musée des Beaux-Arts • 11 h, 17 h, 19 h • 5 € + entrée TR (gratuit - de 26 ans)

**ATELIER Création du parfum « l'eau**

**impressionniste »** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • atelier découverte sur les différentes étapes de l'élaboration d'un parfum • Maison de parfums • de 13 h à 18 h • gratuit • Rens. : 02 35 71 16 54

**ARMADA Le défilé des équipages** • déambulation, départ quais rive droite • de 14 h 30 à 16 h 30

**ATELIER Écrire les bruissements...** • animé par Pierre Thiry • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Café-Librairie Ici & Ailleurs • 14 h 30 • 20 € à l'atelier • Rens. : 02 35 62 18 46

**THÉ Dansant** • Maison de quartier La Rotonde • 14 h 30 • Rens. : 06 72 06 32 16

**ARMADA Le chœur du Rectorat de Rouen + Le Bagad de Lann-Bihoué** • Jardins de l'Hôtel de Ville • 16 h 30 • gratuit

**SPECTACLE Cabaret de la dernière chance** • Concerts, performances, DJ sets • Le 106 • 17 h • entrée libre, concerts : 4 €

**ARMADA The Rockignol's** • Docks 76 • 17 h 30

**ARMADA La Piraterie DJ + batteur + Chiminango** • Le 16/9<sup>e</sup> • de 18 h à 23 h 59 • gratuit

**ARMADA Guinguette** • Restaurant Pascaline

• de 18 h à 23 h • gratuit

**ARMADA Le bal des marins** • Euro Café • de 18 h 30 à 23 h 59 • gratuit

**ARMADA The Ken's** • La Flèche • de 19 h à 23 h • gratuit

**ARMADA Agemur** • Jardin des Plantes • de 19 h à 21 h 30 • gratuit

**CONCERT Musiques au fil de l'eau** • Église Saint-Maclou • 19 h • libre

**ARMADA Joad** • Quais rive droite • 19 h 30 • gratuit

**CROISIÈRE Dîatoire impressionniste** • par l'Office de Tourisme • Seine (site de l'Armada) • 19 h 30 • 55 € • Rens. : 02 32 08 32 40

**DÎNER CROISIÈRE Dîner croisière au cœur de l'Armada** • Proposé par l'Office de Tourisme • Seine (site de l'Armada) • 20 h 30 • 114 € • Rens. : 02 32 08 32 40

**ARMADA Madness** • Quais rive droite • 21 h • accès libre

**ARMADA Ensemble instrumental des professeurs du Conservatoire** • Aître Saint-Maclou • 21 h • gratuit

**VISITE Nocturne** • Gros-Horloge • 22 h 15 - 23 h 45 • gratuit, sur réserv. au 02 32 08 13 90

**CROISIÈRE Croisière feu d'artifice** • par

## allo ?

► **Maison des Aînés** : 02 32 08 60 80 ► **Centre social Saint-Vivien** : 02 35 98 63 00 ► **Café-Librairie Ici & Ailleurs** : 31 rue Damiette • 02 35 62 18 46 ► **Le 106** : 02 32 10 88 60 ►

**Conservatoire** : 02 32 08 13 50 ► **Office de Tourisme** : 02 32 08 32 40 ► **Musée national de l'éducation** : Centre de ressources : 6 rue de Bihorel • 02 32 08 71 00 ► **Restaurant Pascaline** : 5 rue de la Poterne • 02 35 89 67 44 ► **Librairie l'Armitière** : 88 rue Jeanne-d'Arc

• 02 35 70 57 42 ► **Galerie Bertran** : 108 rue Molière • 02 35 98 24 06 ► **Musées de Rouen** : 02 35 52 00 62 ► **Frac Haute-Normandie** : Sotteville-lès-Rouen • 02 35 72 27 51 ► **Le Bitromôme** : 11 rue du Général-Leclerc • 06 14 98 06 53 ► **Bibliothèques de Rouen** :

## avant premières



2013 Michael Croatto - Les films du kiosque - 77 m production

◆ **Les Beaux Jours**, de Marion Vernoux avec Fanny Ardant, Laurent Lafitte • lundi 17 juin à 20 h, UGC Ciné-cité

◆ **Joséphine**, d'Agnes Obadia avec Marilou Berry • mardi 18 juin à 20 h

◆ **Man of Steel**, de Zack Snyder • mardi 18 juin à 20 h 30, IMAX 3D Gaumont Grand-Quevilly • 20 h et 22 h 15 (3D), Pathé docks 76 • 20 h (3D), UGC Ciné-cité

◆ **Star Trek Into Darkness**, de J.J. Abrams • mardi 11 juin à 19 h 30 et 22 h 15, IMAX 3D Gaumont Grand-Quevilly

◆ **Wayne's World**, de Penelope Spheeris avec Mike Myers • Absurde séance, jeudi 20 juin à 20 h 30, Omnia République

◆ **World War Z**, de Marc Forster avec Brad Pitt • jeudi 27 juin à 19 h 40 et 22 h 15, IMAX 3D • jeudi 27 juin à 20 h et 22 h 30, Pathé docks 76

◆ **Chez nous c'est trois!** de Claude Duty avec Noémie Lvovsky, Marie Kremer • vendredi 28 juin à 20 h, Omnia République

◆ **Marius**, de et avec Daniel Auteuil • jeudi 4 juillet à 20 h et 22 h 15, Pathé docks

◆ **Fanny**, de et avec Daniel Auteuil • vendredi 5 juillet, à 20 h et 22 h 15, Pathé docks 76

◆ **Monstres Academy**, de Dan Scanlon • dimanche 7 juillet à 11 h 15 et mardi 9 juillet à 14 h (3D), Gaumont Grand-Quevilly • dimanche 7 juillet à 11 h et mardi 9 juillet à 14 h (3D)

◆ **Fête du Cinéma** : du dimanche 30 juin au mercredi 3 juillet 2013. Tous les films à un tarif unique de 3,50 €

Toute la programmation des salles de cinéma sur [www.rouen.fr](http://www.rouen.fr)

l'Office de Tourisme • Seine (site Armada) • 22 h 30 • 25 € (TR 20 €) • Rens. 02 32 08 32 40  
**ARMADA Feu d'artifice** • Quais rive droite • 23 h 30 • gratuit

## jeudi 13 juin

**DÉJEUNER CROISIÈRE Au cœur de l'Armada** • Proposé par l'Office de Tourisme • Seine (site de l'Armada) • 98 € • Rens. : 02 32 08 32 40

**ARMADA Château pirate à l'Espace du Palais** • Parvis de l'Espace du Palais • gratuit  
**ARMADA L'île de Robinson Cruséo** • Parvis de l'Opéra de Rouen • gratuit

**SON ET LUMIÈRE Cathédrale de Lumière « Première impression » + « Jeanne(s) »** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • à la tombée de la nuit • Cathédrale • gratuit

**ARMADA L'île aux trésors** • Avenue Pasteur  
**CROISIÈRE À la découverte des Géants des Mers** • Proposée par l'Office de Tourisme • Seine (site de l'Armada) • de 9 h à 20 h 15 • 20 € (TR 15 €) • Rens. : 02 32 08 32 40

**ARMADA Le Bagad de Lann-Bihoué** •

Départ place Saint-Sever • 10 h

**VISITE Autour de l'exposition Éblouissants reflets, 100 chefs-d'œuvre de l'impressionnisme** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Musée des Beaux-Arts • 11 h, 17 h • 5 € + entrée TR (gratuit - de 26 ans)

**ATELIER Création du parfum « l'eau impressionniste »** • voir mercredi 12 juin • Maison de parfums • 13 h

**SPECTACLE Cabaret de la dernière chance** • Concerts, performances, DJ sets • Le 106 • 17 h • entrée libre, concerts : 4 €

**ANIMATION Embarquez au musée : les bateaux dans les collections du musée** • Musée national de l'éducation, Centre de ressources • de 17 h à 18 h • gratuit

**ARMADA La Piraterie DJ + batteur** • Le 16/9° • de 18 h à 21 h • gratuit

**ARMADA Guinguette** • Restaurant Pascaline • de 18 h à 23 h • gratuit

**RENCONTRE Jean Gab'1** • à l'occasion de *Sur la tombe de ma mère* • Librairie l'Armitière • 18 h • entrée libre

**VISITE Autour de Rouen au fil de l'eau, reflets et transparences** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Galerie Bertran • 18 h 15 • 5 € (TR 4 €) • réserv. au 02 35 98 24 06

**ARMADA Iliia** • Euro Café • de 18 h 30 à 22 h 30 • gratuit

**ARMADA Wida** • Euro Café • de 18 h 30 à 22 h 30 • gratuit

**UNE HEURE, UNE ŒUVRE Water Diary** • Frac Haute-Normandie • 18 h 30 • entrée libre • sur réserv. au 02 35 72 27 51

**ARMADA Magnitox** • La Flèche • de 19 h à 23 h • gratuit

**CROISIÈRE Croisière dînatoire impressionniste** • proposée par l'Office de Tourisme • Seine (site de l'Armada) • 19 h 30 • 55 € • Rens. : 02 32 08 32 40

**ARMADA Dead Rock Machine** • Quais rive droite • 19 h 30 • accès libre

**VOCAL Un requiem allemand** • Cathédrale • 20 h • 30 € • Réserv. : 02 35 98 74 78

**DÎNER Dîner croisière au cœur de l'Armada** • proposé par l'Office de Tourisme • Seine (site de l'Armada) • 20 h 30 • 114 € • Rens. : 02 32 08 32 40

**ARMADA Pony Pony Run Run** • Quais rive droite • 21 h • accès libre

**CONCERT Au jardin** • proposé par le Conservatoire • Aître Saint-Maclou • 21 h • entrée libre • Rens. : 02 32 08 13 50

**VISITE Nocturne** • Gros-Horloge • 22 h 15 - 23 h 45 • gratuit, sur réserv. au 02 32 08 13 90

**CROISIÈRE Croisière feu d'artifice** • Proposée par l'Office de Tourisme • Seine (site de l'Armada) • 22 h 30 • 25 € (TR 20 €) • Rens. : 02 32 08 32 40

**ARMADA Feu d'artifice** • Quais rive droite • 23 h 30 • gratuit

## vendredi 14 juin

**CROISIÈRE Au cœur de l'Armada** • proposé par l'Office de Tourisme • Seine (site de l'Armada) • 98 € • Rens. : 02 32 08 32 40

**ARMADA L'île aux trésors** • Ave. Pasteur  
**ARMADA Château pirate à l'Espace du Palais** • Parvis de l'Espace du Palais • gratuit

**SON ET LUMIÈRE Cathédrale de Lumière « Première impression » + « Jeanne(s) »** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • tombée de la nuit • Cathédrale • gratuit

**ARMADA L'île de Robinson Cruséo** •

Parvis de l'Opéra de Rouen • gratuit  
**CROISIÈRE À la découverte des Géants des Mers** • Proposée par l'Office de Tourisme • Seine (site de l'Armada) • de 9 h à 20 h 15 • 20 € (TR 15 €) • Rens. : 02 32 08 32 40

**SANTÉ Journée mondiale des donneurs de sang** • EFS Saint-Sever (20 place Henri-Gadeau-de-Kerville) : 10 h 30-13 h 30 et 15 h-19 h • Parvis de l'Hôtel de Ville : de 10 h à 19 h • libre • Rens. : [www.dondusang.net](http://www.dondusang.net)

**VISITE de l'exposition Éblouissants reflets, 100 chefs-d'œuvre de l'impressionnisme** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Musée des Beaux-Arts • 11 h, 17 h • 5 € + entrée TR  
**ATELIER Création du parfum « l'eau impressionniste »** • voir mercredi 12 juin • Maison de parfums • 13 h

02 76 08 80 88 ► Opéra de Rouen Haute-Normandie : 02 35 98 74 78 ► Musée départemental des antiquités : 198 rue Beauvoisine • 02 35 15 69 22 ► Cité des métiers de Haute-Normandie : 115 bld de l'Europe • 02 32 18 82 80 ► Restaurant

**La Rougemare** : 3 pl de la Rougemare • 02 35 88 85 50 ► **Le Kalif** : 33 rte de Damétal • 02 35 98 35 66 ► **Théâtre de la Chapelle Saint-Louis** : pl de la Rougemare • 02 35 98 45 05 ► **Zénith de Rouen** : [www.zenith-de-rouen.com](http://www.zenith-de-rouen.com) ► **Librairie Au Grand**

**Nullle part** : 102 rue du Général-Leclerc • 02 35 98 01 84 ► **Maison de l'Université** : 02 32 76 93 01 ► **L'Anatole Bar** : 30 rue de Buffon ► **Cinéma L'Omnia République** : 02 35 07 82 70 ► **Théâtre Le P'tit Ouest** : 1 rue de Buffon • 02 35 98 15 60

# Agenda



Découvrez l'exposition-phare de Normandie Impressionniste, Éblouissants reflets, même la nuit, avec une ouverture du musée des Beaux-Arts jusqu'à 22 h.

## PEINTURE SUR TOILE DE VOILIER

**Impression étoilée** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Café-Librairie Ici & Ailleurs • 14 h • 20 €

**ATELIER Chanter avec bébé** • Ouverts aux bébés de 2 mois à 3 ans accompagnés de leurs parents et/ou grands-parents et/ou nounou • sur réservation • Le BistroMôme • de 15 h à 16 h • 5 € par duo ou trio

**ARMADA Inauguration ancre de la Jeanne-d'Arc** • Pointe Ouest de l'Île Lacroix • 16 h

**TRÉSORS À LA PAGE Impression soleil couchant** • dans le cadre du festival Normandie Impressionniste • Bibliothèque Villon • 16 h 30 • gratuit, sur inscription

**SPECTACLE Cabaret de la dernière chance** • Concerts, performances, DJ sets • Le 106 • 17 h • entrée libre, concerts : 4 €

**ATELIER MULTIMÉDIA One, two, twitt!** • Bibliothèque Simone-de-Beauvoir • de 17 h 30 à 19 h • gratuit, sur inscription

**ARMADA The Beatles Artifact** • Docks 76 • 17 h 30

**ARMADA La Piraterie DJ + batteur** • Le 16/9° • de 18 h à 21 h • gratuit

**ARMADA Guinguette** • Restaurant Pascaline • de 18 h à 23 h • gratuit

**MUSIQUE VOCALE Bientôt l'été 2013** • Église Saint-Vivien • 19 h • gratuit, réservation conseillée • Rens. : 02 32 08 13 50

**ARMADA Maîtrise Saint-Evode** • Place de la Cathédrale • 19 h

**ARMADA Travelling** • La Flèche • de 19 h à 23 h • gratuit

**ARMADA Your Happy End** • Quais rive droite • 19 h 30 • Accès libre

**CROISIÈRE d'anniversaire impressionniste** • par l'Office de Tourisme • Seine (site Armada) • 19 h 30 • 55 € • Rens. : 02 32 08 32 40

**VOCAL Un requiem allemand** • proposé par l'Opéra de Rouen - Haute-Normandie • Cathédrale • 20 h • 30 € • Réservations : 02 35 98 74 78

**CONCERT PHOTOGRAPHIQUE INU** • à l'occasion du « dévernissage » de l'exposition Mise en sac • Agence Mona • 20 h • gratuit

**LOTO Loto** • proposé par l'association Ipas (Initiatives pour des actions solidaires) • ouverture des portes à 18 h 30 • Centre social Grammont • 20 h • Rens. : 09 81 77 23 13

**PROJECTION-DÉBAT L'An 01** • L'Omnia République • 20 h 30 • 5,50 € • Rens. : 09 72 37 39 49

**DÎNER CROISIÈRE Dîner croisière au cœur de l'Armada** • proposé par l'Office de Tourisme • Seine (site de l'Armada) • 20 h 30 • 114 € • Rens. : 02 32 08 32 40

**ARMADA Mika** • Quais rive droite • 21 h • accès libre

**VISITE Visite nocturne** • Gros-Horloge • de 22 h 15 à 23 h 45 • gratuit, sur réservation au 02 32 08 13 90

**CROISIÈRE Feu d'artifice** • par l'Office de Tourisme • Seine (site de l'Armada) • 22 h 30 • 25 € (TR 20 €) • Rens. : 02 32 08 32 40

**ARMADA Feu d'artifice** • Quais rive droite • 23 h 30 • gratuit

## samedi 15 juin

**DÉJEUNER CROISIÈRE au cœur de l'Armada** • par l'Office de Tourisme • Seine (site Armada) • 98 € • Rens. : 02 32 08 32 40

**ARMADA L'île de Robinson Crusoe** • Parvis de l'Opéra de Rouen • gratuit

**ARMADA L'île aux trésors** • Avenue Pasteur

**ARMADA Château pirate à l'Espace du Palais** • Parvis de l'Espace du Palais • gratuit

**ARMADA Marché des saveurs** • Allée Eugène-Boudin

**SON ET LUMIÈRE Cathédrale de Lumière « Première impression » + « Jeanne(s) »** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • à la tombée de la nuit • Cathédrale • gratuit

**CROISIÈRE À la découverte des Géants des Mers** • par l'Office de Tourisme • Seine (site de l'Armada) • de 9 h à 20 h 15 • 20 € (TR 15 €) • Rens. : 02 32 08 32 40

## sports

### samedi 15 juin

➔ **ARMADA Footing des Marins** • Quais de Rouen • 8 h 30

### dimanche 16 juin

➔ **BASEBALL Rouen - Montpellier** • Stade Saint-Exupéry • 11 h • entrée libre • Rens. : www.rouenbaseball76.com

### vendredi 21 juin

➔ **VOLLEY-BALL France - Pologne** • Kindarena • 20 h

### samedi 22 juin

➔ **DANSE La danse fait son Show** • Kindarena • de 17 h à 23 h 59 • 22,80 € (TR 12,80 €) • Rens. : 02 32 10 73 73

### dimanche 23 juin

➔ **BASEBALL Rouen - PUC** • Stade Saint-

Exupéry • 11 h • entrée libre • Rens. : www.rouenbaseball76.com

### lundi 24 juin

➔ **GYMNASTIQUE ADAPTÉE Adapta Gym** • proposé par l'Élan gymnique rouennais • Dojo de la Halle Saint-Exupéry

### samedi 29 juin

➔ **BATTLE DE DANSE HIP-HOP Battle royal 1<sup>er</sup> édition** • proposé par l'association Éducation et culture • billetterie disponible à la Fnac et au Kindarena • Kindarena • de 14 h à 19 h • 12 € (TR 10 €)

### dimanche 30 juin

➔ **BASEBALL Rouen - Savigny** • Stade Saint-Exupéry • 11 h • entrée libre • Rens. : www.rouenbaseball76.com

## en bref

### Planète vacances

Avis aux intéressés ! Il reste des places pour les activités du dispositif

« Tes vacances à Rouen » organisées du 8 juillet au 30 août à destination des 3/17 ans. Les inscriptions se déroulent au rez-de-chaussée de l'Hôtel de Ville. **Rens. : 02 35 08 90 43 et sur [www.rouen.fr/tesvacancesrouen](http://www.rouen.fr/tesvacancesrouen)**

### Chœur de la Ville

La chorale municipale sera en représentation le jeudi 20 juin pour la Fête de la musique. Les agents de la Ville débiteront leur concert à 12 h 30, dans la salle des Mariages de l'Hôtel de Ville.

## conférences

## mercredi 12 juin

➤ **CONFÉRENCE L'eau et les peintres de l'École de Rouen** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Auditorium du Musée des Beaux-Arts • 15 h 30 • 10 € (TR 9 €) • Rens. : 02 35 07 37 35

## jeudi 13 juin

➤ **CONFÉRENCE Aquariums: Étienne-Jules Marey, les frères Lumière, Rossellini, Raymond Roussel** • dans le cadre Normandie Impressionniste • Auditorium du Musée des Beaux-Arts • 18 h 30 • entrée libre • Rens. : 02 35 52 00 62

## samedi 15 juin

➤ **CONFÉRENCE Rouen: de la Seine impressionniste à la Seine impressionnante** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Hôtel des sociétés savantes • de 17 h à 19 h 30 • gratuit • Rens. : 02 35 07 76 04

## mardi 18 juin

➤ **CONFÉRENCE Giuseppe Penone**

et l'Arte povera • Auditorium du Musée des Beaux-Arts • 19 h • Payant, adhésion obligatoire • Rens. : 02 35 52 04 38

## mercredi 19 juin

➤ **CONFÉRENCE-PROJECTION L'album et l'illustration: une diversité au service de la lecture d'images** • Musée national de l'éducation, Centre de ressources • 15 h • gratuit • Rens. : 02 32 08 71 00

## jeudi 20 juin

➤ **CONFÉRENCE Théologie de la lumière à l'époque moderne: Procession et reflets** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Auditorium du Musée des Beaux-Arts • 18 h 30 • entrée libre • Rens. : 02 35 52 00 62

➤ **CONFÉRENCE Films amateurs, impact esthétique ou/et sociologique?** • Auditorium du Pôle régional des savoirs • 18 h 30 • sur réserv. : 02 35 72 27 51

## jeudi 27 juin

➤ **CONFÉRENCE Instantanéité et reflet**

**dans la peinture impressionniste** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Auditorium du Musée des Beaux-Arts • 18 h 30 • libre • Rens. : 02 35 52 00 62

➤ **FORUM RÉGIONAL DU SAVOIR « Les sciences arabes, des héritages anciens à leur circulation en Europe (VIII<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècles) »** • Hôtel de Région • 20 h 30 • entrée libre, réserv. au 02 35 89 42 27

## samedi 29 juin

➤ **CONFÉRENCE Rouen au fil de l'eau - retour aux sources** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • La Halle aux Toiles • 10 h • gratuit • Rens. : 02 35 08 47 37 et 06 84 86 23 63

## mercredi 3 juillet

➤ **CONFÉRENCE-PROJECTION Le palmarès des peintres français dans les manuels d'histoire: où sont les impressionnistes?** • Musée national de l'éducation, Centre de ressources • 14 h 30 • gratuit • Rens. : 02 32 08 71 00

**LITTÉRATURE Thé ou café? « Les héros des livres de votre enfance »** • Bibliothèque Parment • 10 h • entrée libre

**SANTÉ Journée mondiale des donneurs de sang** • Parvis de l'Hôtel de Ville • de 10 h à 19 h • libre • Rens. : www.dondusang.net

**ATELIER Réalisation d'une page complète de manuscrit** • Musée départemental des Antiquités • de 10 h à 12 h, de 14 h 30 à 16 h 30 • 10 € (matériel fourni) • Rens. : 02 35 15 69 22

**ANIMATION Grand barbu des Hauts** • Stade Salomon • de 11 h à 20 h 30 • entrée gratuite • Rens. : 06 33 50 04 17

**ATELIER Création du parfum « l'eau impressionniste »** • voir mercredi 12 juin • Maison de parfums • 13 h

**ARMADA Maîtrise Saint-Evode** • Place de la Cathédrale • 14 h, 17 h

**STAGE Atelier danse contact improvisation** • Estelle Yoga • de 14 h à 17 h • 10 € • Rens. : 06 89 74 85 99

**PHOTOGRAPHIE Marathon photographique Rouen52** • Rdv devant l'Office de Tourisme • de 14 h 30 à 18 h • Rens. : Rouen52.fr

**ARMADA Normandy Highlands pipe band** • départ Saint-Sever • 14 h 30

**RENCONTRE Karine Lebert** • à l'occasion de la sortie de *La Dame de Saïgon* • Café-Librairie Ici & Ailleurs • 15 h • libre

**MUSÉE EN FAMILLE Lecture de contes marins et d'albums, chansons marines** • Centre d'exposition du Musée national de l'éducation • 15 h • gratuit

**CONCERT Le Big Band d'Yvetot et les**

**héros de notre enfance** • Tout public • Bibliothèque du Châtelet • 15 h • entrée libre

**RENCONTRE Alain Mabanckou** • Librairie l'Armitière • 15 h 30 • entrée libre

**VISITE Autour de l'exposition Éblouissants reflets, 100 chefs-d'œuvre de l'impressionnisme** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Musée des Beaux-Arts • 11 h, 17 h • 5 € + entrée TR (gratuit - de 26 ans)

**SPECTACLE Cabaret de la dernière chance** • Concerts, performances, DJ sets • Le 106 • 17 h • entrée libre, concerts : 4 €

**TANGO La Milonga de l'Armada** • Place de la Pucelle • de 17 h 30 à 23 h

**SPECTACLE DE RUE Plouf et Boum sont dans un tableau** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • par Agogô Percussions • Hangar 15 • 18 h • gratuit • Rens. : 02 32 82 02 32

**ARMADA La Piraterie DJ + batteur** • Le 16/9<sup>e</sup> • de 18 h à 21 h • gratuit

**ARMADA Guinguette** • Restaurant Pascaline • de 18 h à 23 h • gratuit

**ARMADA 16<sup>e</sup> avenue** • Euro Café • de 18 h 30 à 22 h 30 • gratuit

**ARMADA Iceberg** • La Flèche • de 19 h à 23 h • gratuit

**ARMADA Nightingales** • Quais rive droite • 19 h 30 • Accès libre

**CROISIÈRE Croisière dînatoire impressionniste** • Proposée par l'Office de Tourisme • Seine (site de l'Armada) • 19 h 30 • 55 € • Rens. : 02 32 08 32 40

**CONCERT Patrick Bruel** • Zénith • 20 h

**LOTO Loto** • proposé par Ipas • Salle La Rotonde • 20 h • Rens. : 09 81 77 23 13

**ROCK Lady Arlette + Les Trois p'tits points** • Le P'tit Bar • 20 h • gratuit

**DÎNER CROISIÈRE au cœur de l'Armada** • proposé par l'Office de Tourisme • Seine (site de l'Armada) • 20 h 30 • 114 € • Rens. : 02 32 08 32 40

**ARMADA Nolwenn Leroy** • Quais rive droite • 21 h • accès libre

**CONCERT Résonances colorées** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Jardin du musée de la Céramique • 21 h • gratuit, réservation conseillée • Rens. : 02 32 08 13 50

**ARMADA Résonances colorées** • Musée de la Céramique • 21 h • accès libre

**VISITE Nocturne** • Gros-Horloge • de 22 h 15 à 23 h 45 • gratuit, sur réserv. au 02 32 08 13 90

**CROISIÈRE Croisière feu d'artifice** • proposée par l'Office de Tourisme • Seine (site de l'Armada) • 22 h 30 • 25 € (TR 20 €) • Rens. : 02 32 08 32 40

**ARMADA Feu d'artifice** • Quais rive droite • 23 h 30 • gratuit

## dimanche 16 juin

**SON ET LUMIÈRE Cathédrale de Lumière « Première impression » + « Jeanne(s) »** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • à la tombée de la nuit • Cathédrale • gratuit

à gagner

**20 laisser-passer pour Éblouissants reflets** au musée des Beaux-Arts (valables pour 2 personnes pendant toute la durée de l'exposition)

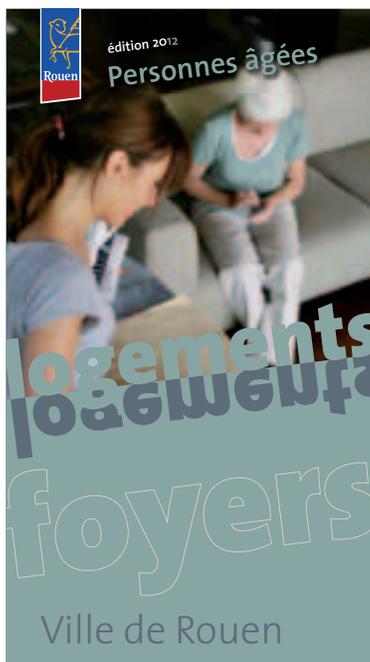
Nom & prénom : .....

Adresse : .....

Tél. : .....

Bon à retourner avant le 25 juin à *Rouen magazine*, Direction de la Communication et de l'Information, Hôtel de Ville, place du Général-De-Gaulle, 76037 Rouen Cedex 1. Réservé aux personnes ayant leur domicile à Rouen. Places attribuées par tirage au sort. Les gagnants ne pourront pas rejouer avant un mois.

# Agenda



Portes ouvertes dans les résidences à destination des seniors (voir p.12).

**ARMADA La Grande Parade** • Quais • 7h

**VISITE Autour de l'exposition Éblouissants reflets, 100 chefs-d'œuvre de l'impressionnisme** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Musée des Beaux-Arts • 11h, 11h30, 12h • 5 € + entrée TR (gratuit - de 26 ans)

**MISE EN SCÈNE Mise en espace** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Café-Librairie Ici & Ailleurs • 14h • 20 €

**APRÈS-MIDI JEUX Le jardin des jeux** • Magasin Adventure Ludik • de 14h à 17h

**VISITE Le vitrail, chefs-d'œuvre cachés du musée** • Musée départemental des Antiquités • 15h30 • droit d'entrée + 3 € de droit à conférence • Rens.: 02 35 15 69 22

**FLAMENCO Gipsy Doy** • Restaurant La Rouge Mare • 17h

**ARMADA Sol n Sun** • Euro Café • de 18h30 à 22h30 • gratuit

## lundi 17 juin

**SON ET LUMIÈRE Cathédrale de Lumière « Première impression » + « Jeanne(s) »** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • à la tombée de la nuit • Cathédrale • gratuit

**VISITE Éblouissants reflets** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • proposée par l'Office de Tourisme • Musée des Beaux-Arts • 14h • 15 € (TR 13 €) • Rens.: 02 32 08 32 40

**RENCONTRE: fleuristerie** • Cité des Métiers • 14h • libre • sur inscription

**VISITE Autour de l'exposition Éblouissants reflets, 100 chefs-d'œuvre de l'impressionnisme** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Musée des Beaux-Arts • 11h, 17h • 5 € + entrée TR (gratuit - de 26 ans)

**LUNDI DU KALIF Amara** • gratuit pour les adhérents (6 € l'adhésion), réservation indispensable • Le Kalif • 20h

**SOIRÉE Soirée de soutien au peuple syrien** • accueil dès 19h30 • Halle aux Toiles • 20h

## mardi 18 juin

**SON ET LUMIÈRE Cathédrale de Lumière « Première impression » + « Jeanne(s) »** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • à la tombée de la nuit • Cathédrale • gratuit

**ATELIER Création du parfum « l'eau impressionniste »** • voir mercredi 12 juin • Maison de parfums • 13h

**ATELIER Chant prénatal** • réservation fortement recommandée • Le BistroMême • de 14h à 15h30 • 5 €

**MISE EN SCÈNE Mise en espace** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Café-Librairie Ici & Ailleurs • 14h • 20 €

**VISITE Autour de L'eau, miroir de la Seine-Maritime** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Archives départementales de Seine-Maritime • 14h30 • gratuit

**VISITE Partez, découvrez... le monument juif, « La maison sublime »** • RDV à l'Office de Tourisme • 15h • 6,50 € (TR 4,50 €), réservation indispensable au 02 32 08 32 40

**RENCONTRE Marc Wiltz** • à l'occasion de la sortie de *Le Tour du monde en 80 livres* • Café-Librairie Ici & Ailleurs • 18h • libre

**RENCONTRE Frantz-Olivier Giesberg** • à l'occasion de *La Cuisinière d'Himmel* (Gallimard) • Librairie l'Armitière • 18h • libre

**ATELIER Atelier d'écriture** • Proposé par Catherine Bergère • 18h15 • 15 € l'atelier • Rens.: 06 78 72 64 01

**PROJECTION « Bords de Seine à Vernon » + « Les jours heureux »** • Auditorium du Pôle régional des savoirs • 18h30

**106 EXPÉRIENCE 106 Expérience #26** • Le 106 • 18h30 • gratuit

**INSTANT JAZZ Akasam Trio - Hakim Molina** • Le Nash • 19h • entrée libre

**THÉÂTRE Cromwell ou la révolution romantique** • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 19h30 • sur réserv. au 02 35 98 45 05

## mercredi 19 juin

**SON ET LUMIÈRE Cathédrale de Lumière « Première impression » + « Jeanne(s) »** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • à la tombée de la nuit • Cathédrale • gratuit

**ATELIER Création du parfum « l'eau**

**impressionniste »** • voir mercredi 12 juin • Maison de parfums • 13h

**CONCOURS Chevalets en Seine** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • concours de création sur chevalet en plein air • Terrasse extérieure de l'espace H2O • de 14h à 18h • gratuit • inscription indispensable: artediem.76@orange.fr

**RENCONTRE MÉTIERS: hôtellerie** • Cité des Métiers, Pôle régional des savoirs • 14h30 • libre • sur inscription

**CAFÉ-Climat** • en partenariat avec l'association Effet de serre toi-même ! • Auberge de jeunesse • 19h • entrée libre

**VISITE Autour de l'exposition Éblouissants reflets, 100 chefs-d'œuvre de l'impressionnisme** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Musée des Beaux-Arts • 11h, 17h, 19h • 5 € + entrée TR (gratuit - de 26 ans)

**RÉUNION PUBLIQUE Rue aux Juifs** • Hôtel de Ville • 19h30 • accès libre

**THÉÂTRE Cromwell ou la révolution romantique** • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 19h30 • gratuit, sur réservation • Réservations: 02 35 98 45 05

**CONCERT ZZ Top** • Zenith • 20h

## jeudi 20 juin

**SON ET LUMIÈRE Cathédrale de Lumière « Première impression » + « Jeanne(s) »** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • à la tombée de la nuit • Cathédrale • gratuit

**ATELIER Création du parfum « l'eau impressionniste »** • voir mercredi 12 juin • Maison de parfums • 13h

**CONCOURS Chevalets en Seine** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • création sur chevalet en plein air • Espace H2O • 14h • inscr.: artediem.76@orange.fr

**VISITE Autour de l'exposition Éblouissants reflets, 100 chefs-d'œuvre de l'impressionnisme** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Musée des Beaux-Arts • 11h, 17h • 5 € + entrée TR (gratuit - de 26 ans)

**VISITE Autour de Rouen au fil de l'eau, reflets et transparences** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Galerie Bertran • 18h15 • 5 € (TR 4 €) • réserv. au 02 35 98 24 06

**THÉÂTRE Cromwell ou la révolution romantique** • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 19h30 • sur réserv. au 02 35 98 45 05

## vendredi 21 juin

**SON ET LUMIÈRE Cathédrale de Lumière « Première impression » + « Jeanne(s) »** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • à la tombée de la nuit • Cathédrale • gratuit



### Concert

Une patiente et son chirurgien réunis pour un concert: le concept deviendra

réalité le 21 juin, à 20 h, à la chapelle de l'hôpital Charles-Nicolle. Appelé *Continuum*, il s'agit d'un grand projet artistique et médical qui mise sur le partage de l'art et de l'expérience humaine. [www.continuumchum.org](http://www.continuumchum.org)





Besoin d'aide ?

mission  
mission

petit bricolage

Un service de proximité pour les seniors.

Maison des aînés • Unité aide à domicile

24 rue des Arsins 76 000 Rouen

Tél. : 02 32 18 59 40 [www.clic-rouen.fr](http://www.clic-rouen.fr)

# Agenda

## jeune public

### mercredi 12 juin

➔ **ATELIER Le Mini-musée à la découverte de l'impressionnisme... au fil de l'eau** • 5/10 ans • Citémômes • de 14 h à 19 h • gratuit • Rens. : 06 76 84 54 64

➔ **ATELIER Les moussaillons à l'abordage** • Musée national de l'éducation, Centre de ressources • 14 h 30 • gratuit

➔ **LECTURE Peter Pan devenu grand?!** • dès 5 ans • Bibliothèque Simone-de-Beauvoir • 15 h • libre dans la limite des places

➔ **ATELIER Brico l'Art Jeu** • dès 2 ans • Le BistroMôme • de 15 h 30 à 16 h 30 • Rens. : 06 14 98 06 53

➔ **LECTURE D'ALBUMS Histoires du mercredi** • 5/9 ans • Librairie-Café Les Mondes magiques • 16 h 30 • gratuit

### jeudi 13 juin

➔ **ATELIER Le Mini-musée à la découverte de l'impressionnisme... au fil de l'eau** • voir mercredi 12 juin • Citémômes • de 14 h à 19 h

### vendredi 14 juin

➔ **ATELIER Le Mini-musée à la découverte de l'impressionnisme... au fil de l'eau** • voir mercredi 12 juin • Citémômes • de 14 h à 19 h

### samedi 15 juin

➔ **ANIMATION Tapis, raconte-moi une histoire** • Spécial tout-petits • Bibliothèque Parment • 11 h • entrée libre dans la limite des places

➔ **ATELIER Le Mini-musée à la découverte de l'impressionnisme... au fil de l'eau** • voir mercredi 12 juin • Citémômes • de 14 h à 19 h

### mardi 18 juin

➔ **INITIATION Jeux en anglais** • dès 3 ans • Le BistroMôme • de 15 h 30 à 16 h 30 • Rens. : 06 14 98 06 53

### mercredi 19 juin

➔ **HEURE DU CONTE Contes en anglais**

• dès 6 ans • Bibliothèque Parment • 11 h

➔ **ATELIER Le Mini-musée à la découverte de l'impressionnisme... au fil de l'eau** • voir mercredi 12 juin • Citémômes • de 14 h à 19 h

➔ **HEURE DU CONTE: Omnia** • Omnia République • 14 h • sur inscription

➔ **ATELIER L'atelier du bestiaire** • dans le cadre de l'exposition Bestiaire • 6/8 ans • Atelier du Collectif d'en face • de 14 h 30 à 16 h 30 • gratuit, sur réserv. au 06 19 26 65 39

➔ **HEURE DU CONTE: conte en musique** • dès 4 ans • Bibliothèque Simone-de-Beauvoir • 15 h 15 • entrée libre

➔ **ATELIER Brico l'Art Jeu** • dès 2 ans • Le BistroMôme • de 15 h 30 à 16 h 30 • Rens. : 06 14 98 06 53

➔ **JEUX DE SOCIÉTÉ Le jardin des jeux** • Citémômes • de 16 h 30 à 18 h • gratuit • Rens. : 06 22 48 54 59

### jeudi 20 juin

➔ **ATELIER Le Mini-musée à la découverte de l'impressionnisme... au fil de l'eau** • voir mercredi 12 juin • Citémômes • de 14 h à 19 h

### vendredi 21 juin

➔ **ATELIER Le Mini-musée à la découverte de l'impressionnisme... au fil de l'eau** • voir mercredi 12 juin • Citémômes • de 14 h à 19 h

### samedi 22 juin

➔ **ANIMATION Tapis, raconte-moi une histoire...** • Spécial tout-petits • Bibliothèque Saint-Sever • 11 h • entrée libre, dans la limite des places disponibles

➔ **ATELIER Le Mini-musée à la découverte de l'impressionnisme... au fil de l'eau** • voir mercredi 12 juin • Citémômes • de 14 h à 19 h

➔ **ATELIER L'atelier du bestiaire** • 6/8 ans • Atelier du Collectif d'en face • 14 h 30 - 16 h 30 • gratuit, sur réserv. au 06 19 26 65 39

### mercredi 26 juin

➔ **ATELIER Le Mini-musée à la découverte de l'impressionnisme... au fil de l'eau** • voir mercredi 12 juin • Citémômes • de 14 h à 19 h

➔ **JEUX DE SOCIÉTÉ Le jardin des jeux** • Citémômes • de 16 h 30 à 18 h • gratuit

### jeudi 27 juin

➔ **ATELIER Le Mini-musée à la découverte de l'impressionnisme... au fil de l'eau** • voir mercredi 12 juin • Citémômes • de 14 h à 19 h

### vendredi 28 juin

➔ **ATELIER Le Mini-musée à la découverte de l'impressionnisme... au fil de l'eau** • voir mercredi 12 juin • Citémômes • de 14 h à 19 h

➔ **CLUB DE LECTURE MDL (Mort de Lire) Ados** • 13/17 ans • Bibliothèque Simone-de-Beauvoir • 17 h • entrée libre

### samedi 29 juin

➔ **ATELIER Le Mini-musée à la découverte de l'impressionnisme... au fil de l'eau** • voir mercredi 12 juin • Citémômes • de 14 h à 19 h

### mercredi 3 juillet

➔ **ATELIER Reflets et miroirs d'eau** • 5/10 ans • Citémômes • de 14 h à 19 h • gratuit • Rens. : 06 76 84 54 64

➔ **ATELIER DE PEINTURE « Les Cathédrales de Monet »** • 8/12 ans • Office de Tourisme • de 10 h 30 à 12 h, de 14 h 30 à 16 h • 12 € (adulte accompagnant l'enfant : 10 €) • Rens. : 02 32 08 32 40

➔ **ATELIER DÉCOUVERTE L'atelier de peinture pour enfants** • - de 5 ans • L'Atelier de Claude Monet, face à la cathédrale • 10 h 30, 14 h 30 • 12 € • Rens. : 02 32 08 32 50

➔ **CONTES Contes par Jeane Herrington** • Librairie-Café Les Mondes magiques • 17 h • entrée libre, sur réserv. au 02 35 71 11 90

**ATELIER MÉTIERS Vivre et travailler à l'étranger** • Cité des Métiers, Pôle régional des savoirs • 9 h 30 • sur inscr.

**LES MÉRIDIANES M comme...** • Hôtel de Ville, Salle des mariages • 12 h 21 • gratuit

**ATELIER Création du parfum « l'eau impressionniste »** • voir mercredi 12 juin • Maison de parfums • 13 h

**CONCOURS Chevalets en Seine** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Terrasse extérieure de l'espace H2O • de 14 h à 18 h • gratuit • sur inscr. : artediem.76@orange.fr

**MISE EN SCÈNE Mise en espace** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Café-Librairie Ici & Ailleurs • 14 h • 20 €

**RENCONTRE BD Lucie Durbiano** • À l'occasion de *Melo Pop* • Librairie Au Grand nulle part • de 14 h 30 à 17 h 30 • accès libre

**FÊTE DE LA MUSIQUE Orgue et trompette** • par Marie-Andrée et Michel Morisset • Abbatale Saint-Ouen • 16 h • entrée libre

**RENCONTRE Bruno Lemaire** • à l'occasion de *Jours de pouvoir* • Librairie l'Armitière • 17 h • entrée libre

**VISITE Autour de l'exposition Éblouissants reflets, 100 chefs-d'œuvre de l'impressionnisme** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Musée des Beaux-Arts • 11 h, 17 h • 5 € + entrée TR

**RENCONTRE Catherine Labouée** • à l'occasion de *Too much class... Dogs, l'histoire* • Librairie l'Armitière • 17 h 30 • libre

**CONCERT Fête de la musique** • par les orchestres à cordes, d'harmonie et symphoniques du Conservatoire • Théâtre des Arts • 18 h • gratuit • Rens. : 02 32 08 13 50

## en bref

### Exposition

À l'occasion de Normandie Impressionniste, l'art s'affiche dans les

vitrines ! Jusqu'au 22 juin, 25 commerçants des rues Saint-Romain et Croix-de-Fer, à l'initiative de l'association de la Cour d'Albane, proposent de découvrir l'exposition Un pas, un regard, des talents, Reflets éphémères.

### Concours « Pixels 2013 »

Du 1<sup>er</sup> juin au 31 août, le Département de Seine-Maritime organise la 9<sup>e</sup> édition du concours de photos numériques « Pixels 2013 », ouvert à tous les amateurs de photographie. Pour la première fois,



L'édition 2013 de l'Almanach de Rouen est disponible à l'Hôtel de Ville et sur [www.rouen.fr](http://www.rouen.fr)

**SPECTACLE DE RUE Plouf et Boum sont dans un tableau** • centre-ville • 18 h • gratuit  
• Rens. : 02 32 82 02 32

**CONCERT Continuum - Une musicienne et son chirurgien - de l'insouciance à la Renaissance (Québec)** • Chapelle du CHU • 20 h • entrée libre • Rens. : 02 32 88 85 47

**CONCERT Johnny Hallyday** • Zénith • 20 h  
**FÊTE DE LA MUSIQUE Festival Rockabilly** • Restaurant La Rouge Mare • 20 h

## samedi 22 juin

**SON ET LUMIÈRE Cathédrale de Lumière « Première impression » + « Jeanne(s) »** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • à la tombée de la nuit • Cathédrale • gratuit  
**ATELIER Les dispositifs d'accès à la formation des salariés** • Cité des Métiers, Pôle régional des savoirs • 9 h 30 • sur inscr.  
**ATELIER Réalisation d'une page complète de manuscrit** • Musée départemental des Antiquités • de 10 h à 12 h, de 14 h 30 à 16 h 30 • 10 € • Rens. : 02 35 15 69 22

**LITTÉRATURE Thé ou café? « Les héros des livres de votre enfance »** • Bibliothèque du Châtelet • 10 h • entrée libre

**VISITE ET DÉJEUNER IMPRESSIONNISTE Monet et la cuisine impressionniste** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • RDV à l'Office de Tourisme • 10 h 30 • 39 € • Rens. : 02 32 08 32 40

**VISITE COMMENTÉE Partez, découvrez... Rouen Impressionniste - sur les traces des peintres impressionnistes** • dans le cadre

de Normandie Impressionniste • Rdv devant l'Office de Tourisme • 10 h 30 • 6,50 € (TR 4,50 €) • Rens. : 02 32 08 32 40

**RENCONTRE Petit-déjeuner littéraire** • Librairie l'Armitière • 11 h • entrée libre  
**ATELIER Création du parfum « l'eau impressionniste »** • voir mercredi 12 juin • Maison de parfums • 13 h

**DÉCOR Décor sur porcelaine** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Café-Librairie Ici & Ailleurs • 14 h 30 • 20 €  
**VISITE Autour de Éblouissants reflets, 100 chefs-d'œuvre de l'impressionnisme** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Musée des Beaux-Arts • 15 h • 5 € + entrée TR (gratuit - de 26 ans)

**CINÉMA À contre-champs Les bobines de Simone** • Bibliothèque Simone-de-Beauvoir • 15 h • entrée libre

**VISITE Partez, découvrez... Rouen et ses trésors** • RDV à l'Office de Tourisme • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €), sur réserv. au 02 32 08 32 40

**ART Vernissage collectif - rue des Bons-Enfants** • Rue des Bons-Enfants • de 17 h à 22 h • accès libre

**VISITE Autour de l'exposition Éblouissants reflets, 100 chefs-d'œuvre de l'impressionnisme** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Musée des Beaux-Arts • 11 h, 17 h • 5 € + entrée TR (gratuit - de 26 ans)

**FÊTE DE LA MUSIQUE Festival Rockabilly** • Restaurant La Rouge Mare • 20 h

**CIRQUE Le baron perché fait son cirque** • Maison de l'Université, Mont-Saint-Aignan • 20 h • entrée libre et gratuite

**CONCERT Mer belle à agitée** • Salle Sainte-Croix-des-Pelletiers • 20 h • entrée libre • Rens. : <http://choeurdechambrederouen.fr>

## dimanche 23 juin

**SON ET LUMIÈRE Cathédrale de Lumière « Première impression » + « Jeanne(s) »** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • à la tombée de la nuit • Cathédrale • gratuit  
**ATELIER Laissez-vous conter les paysages et l'écriture** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • proposé par l'Office de tourisme • Quai de Seine, au pied du pont Flaubert • de 9 h 30 à 17 h • 6,50 € (TR 4,50 €) • Rens. : 02 32 08 32 40

**VISITE Autour de l'exposition Éblouissants reflets, 100 chefs-d'œuvre de l'impressionnisme** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Musée des Beaux-Arts • 11 h, 11 h 30, 12 h • 5 € + entrée TR (gratuit - de 26 ans)

**DÉCOR Décor sur porcelaine** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Café-Librairie Ici & Ailleurs • 14 h 30 • 20 €

**Laissez-vous conter Rouen Moulins et manufactures le long du Robec à Rouen** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • proposé par la Crea • Rdv rue des Petites-Eaux-du-Robec, à l'angle de la rue de l'Abreuvoir • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €) • Rens. : [www.la-crea.fr](http://www.la-crea.fr)

**FÊTE DE LA MUSIQUE Festival Rockabilly** • Restaurant La Rouge Mare • 17 h

**STAGE Samba** • Avec Maxime Dereymez et Katrina Patchett (Danse avec les stars) • L'Anatole Bar • 17 h 30 • payant

## lundi 24 juin

**SON ET LUMIÈRE Cathédrale de Lumière « Première impression » + « Jeanne(s) »** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • à la tombée de la nuit • Cathédrale • gratuit

**VISITE Visite de l'exposition Éblouissants reflets** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • proposée par l'Office de Tourisme • Musée des Beaux-Arts • 14 h • 15 € (TR 13 €) • Rens. : 02 32 08 32 40

**VISITE Autour de l'exposition Éblouissants reflets, 100 chefs-d'œuvre de l'impressionnisme** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Musée des Beaux-Arts • 11 h, 17 h • 5 € + entrée TR (gratuit - de 26 ans)

**LES RENDEZ-VOUS DE LA CERVEILLE L'avenir de l'Homme : les utopies post-humaines** • Salle Sainte-Croix-des-Pelletiers • 19 h 30 • entrée libre

## mardi 25 juin

**SON ET LUMIÈRE Cathédrale de Lumière « Première impression » + « Jeanne(s) »** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • tombée de la nuit • Cathédrale • gratuit

**ATELIER Création du parfum « l'eau impressionniste »** • voir mercredi 12 juin • Maison de parfums • 13 h

**RENCONTRE MÉTIERS : bâtiment** • Cité des Métiers • 14 h • gratuit, sur inscription  
**ATELIER Chant prénatal** • Le BistrotMôme • de 14 h à 15 h 30 • 5 €

**VISITE Partez, découvrez... le monument juif, « La maison sublime »** • RDV à l'Office de Tourisme • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €), réservation indispensable au 02 32 08 32 40

**INSTANT JAZZ Jérémy Bruger « Pop 3 »** • Le Nash • 19 h • entrée libre

**ROCK Black Lips + Le prince Harry** • Le 106 • 20 h • 17 € (TR 15 €, 5 €)

**BAL Un soir au maquis...** • Maison de l'Université • 20 h • 12 € (TR 8 €, 5 €) • Réserv. : [assoduende@gmail.com](mailto:assoduende@gmail.com)

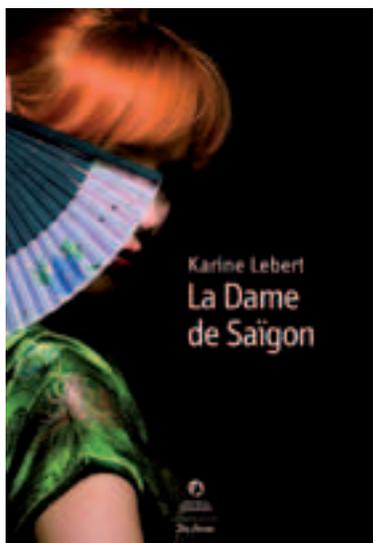
le concours s'ouvre aux vidéastes amateurs, avec un défi sur les réseaux sociaux. Une occasion d'immortaliser tous les événements de l'été!  
**Rens. : 02 35 03 53 76 et sur [www.seinemaritime.net/pixels](http://www.seinemaritime.net/pixels)**

## Battle Hip-Hop

L'association Éducation et culture organise une battle de danse hip-hop le samedi 29 juin de 14 h à 19 h au Kindarena. Intitulée « Battle Royal 1<sup>re</sup> édition », cette rencontre a pour but

de faire découvrir, d'initier, et de promouvoir la culture hip-hop. Organisé autour de la danse, cet événement rassemblera des danseurs locaux, nationaux et européens de haut niveau. Le tarif est de 12 € (10 € en prévente).

# Agenda



La boutique Ici et ailleurs accueille Karine Lebert pour une dédicace de *La dame de Saïgon*, le 15 juin à partir de 15 h.

**PROJECTION CINÉMA Orange mécanique**  
• Omnia République • 20h30 • 5,50 € (TR 4 €)

**ENSEMBLE VOCAL Chœur et Orchestre du CHU de Rouen - Musiques au fil de l'eau**  
• Église Saint-Vivien • 20h30 • entrée libre • Rens.: 0662941249

## mercredi 26 juin

**SON ET LUMIÈRE Cathédrale de Lumière « Première impression » + « Jeanne(s) »** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • à la tombée de la nuit • Cathédrale • gratuit  
**ATELIER Création du parfum « l'eau impressionniste »** • voir mercredi 12 juin • Maison de parfums • 13 h

**ATELIER D'ÉCRITURE Écrire les bruissements...** • animé par Pierre Thiry • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Café-Librairie Ici & Ailleurs • 14 h 30 • 20 €  
**CHANT CHORAL - CONTE MUSICAL Chantons !** • Par les chorales des classes de formation musicale du Conservatoire • Auditorium du Conservatoire • 18 h • gratuit, réservation conseillée • Rens.: 0232081350

**VISITE Autour de l'exposition Éblouissants reflets, 100 chefs-d'œuvre de l'impressionnisme** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Musée des Beaux-Arts • 11 h, 17 h, 19 h • 5 € + entrée TR (gratuit - de 26 ans)

## jeudi 27 juin

**SON ET LUMIÈRE Cathédrale de Lumière**

**« Première impression » + « Jeanne(s) »** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • à la tombée de la nuit • Cathédrale • gratuit  
**ATELIER Création du parfum « l'eau impressionniste »** • voir mercredi 12 juin • Maison de parfums • 13 h

**VISITE Autour de l'exposition Éblouissants reflets, 100 chefs-d'œuvre de l'impressionnisme** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Musée des Beaux-Arts • 11 h, 17 h • 5 € + entrée TR (gratuit - de 26 ans)

**VISITE Autour de Rouen au fil de l'eau, reflets et transparences** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Galerie Bertran • 18 h 15 • 5 € (TR 4 €) • Rens.: 0235982406

## vendredi 28 juin

**SON ET LUMIÈRE Cathédrale de Lumière « Première impression » + « Jeanne(s) »** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • à la tombée de la nuit • Cathédrale • gratuit  
**VISITE Partez, découvrez... le monument juif, « La maison sublime »** • RDV à l'Office de Tourisme • 10h30 • 6,50 € (TR 4,50 €), réservation indispensable au 0232083240

**ATELIER Création du parfum « l'eau impressionniste »** • voir mercredi 12 juin • Maison de parfums • 13 h

**ATELIER DE PÂTISSERIE Épâtez-vous ! C'est l'été, dessert glacé** • Institut National de la Boulangerie et de la Pâtisserie • 13 h 30 • 48 € • Réservations : 0232083240

**VISITE Autour de l'exposition Éblouissants reflets, 100 chefs-d'œuvre de l'impressionnisme** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Musée des Beaux-Arts • 11 h, 17 h • 5 € + entrée TR (gratuit - de 26 ans)

**CONCOURS DE CHANT Juillet aux chants - casting** • Salle du comité de quartier du Jardin-des-Plantes • 17 h • gratuit • Rens.: 0235607643

**VISITE COMMENTÉE Partez, découvrez... Rouen Impressionniste - sur les traces des peintres impressionnistes** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Rdv devant l'Office de Tourisme • 18 h • 6,50 € (TR 4,50 €) • Rens.: 0232083240

**COMÉDIE MUSICALE T'as le look bobos** • Le P'tit Ouest • 19 h • 8 € (TR 6 €, 5 €)  
**DÎNER Impressionniste** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • RDV à l'Office de Tourisme • 19h30 • 59 € • Rens.: 0232083240

## samedi 29 juin

**FÊTE Fête de la Saint-Jean** • animations, jeux, spectacles, buvette, bûcher nocturne • Plaine de la Hêtraie • libre

**SON ET LUMIÈRE Cathédrale de Lumière « Première impression » + « Jeanne(s) »** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • à la tombée de la nuit • Cathédrale • gratuit  
**ATELIER Création du parfum « l'eau impressionniste »** • voir mercredi 12 juin • Maison de parfums • 13 h

**DÉCOR Décor sur porcelaine** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Café-Librairie Ici & Ailleurs • 14 h 30 • 20 €

**VISITE Partez, découvrez... Rouen et ses trésors** • RDV à l'Office de Tourisme • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €), sur réserv. au 0232083240

**VISITE Autour de l'exposition Éblouissants reflets, 100 chefs-d'œuvre de l'impressionnisme** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Musée des Beaux-Arts • 11 h, 17 h • 5 € + entrée TR (gratuit - de 26 ans)

**SPECTACLE « Les filles font trempette »... à la Galerie Bertran !** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • par les Filles du Bord de Scène • Galerie Bertran • 18 h • 12 € (TR 10 €) • Rens.: 0235982406

**COMÉDIE MUSICALE T'as le look bobos** • Le P'tit Ouest • 19 h • 8 € (TR 6 €, 5 €)

Du 2 mai au 30 septembre 2013  
**Offres impressionnantes**

**43**  
chèques des commerçants rouennais

[www.vitrines-de-rouen.com](http://www.vitrines-de-rouen.com)   [VitrinesDeRouen](https://www.facebook.com/VitrinesDeRouen) 

Retrouvez des chèques de réduction comme celui-ci dans les boutiques rouennaises à l'occasion du festival Normandie Impressionniste (voir notre article p.8)

## en bref

**Championnat mini-entreprises**  
Le 23 mai, l'entreprise rouennaise Open Key a obtenu la mention spéciale,

dans la catégorie Initiative Emploi, lors du 5<sup>e</sup> championnat régional des mini-entreprises. Spécialisés dans les clés USB customisées, les jeunes iront défendre leur chance en finale à Paris les 4 et 5 juillet.

**Recyclage**  
Afin de favoriser le réemploi et le recyclage des textiles, linge et chaussures, la Crea vient d'installer un nouveau point d'apport volontaire à la déchetterie de Rouen, quai du Pré-aux-

# les Aînés

## mercredi 12 juin

➤ **EXPO-VENTE Expo vente et défilé de vêtements** • animé par Nadine Nouin et Marie-Josée Fily • Résidence La Pléiade • 14 h 30 • inscription obligatoire au 02 35 72 01 73

## vendredi 14 juin

➤ **CAFÉ Des échanges** • Maison des Aînés • de 15 h à 17 h • entrée libre

## lundi 17 juin

➤ **PRÉVENTION Papi, mamie, venez me garder!** • prévention des accidents de la vie courante et apprentissage des gestes d'urgence • proposé par la Mutualité française et la Croix Rouge • cycle de 2 dates • Maison des Aînés • de 14 h à 17 h • inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

## mardi 18 juin

➤ **VISITE GUIDÉE du Jardin des plantes - « L'adaptation des plantes »** • proposé par le service des Espaces publics et naturels de la Ville de Rouen • Rdv à 14 h 45 devant la serre centrale • de 15 h à 16 h 30 • inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

## jeudi 20 juin

➤ **INFORMATION : « L'aide à domicile - Les services, les aides financières... »** • proposé par le Clic des Aînés de Rouen • Centre André-Malraux • de 14 h 30 à 16 h 30 • inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

## vendredi 21 juin

➤ **ATELIER Mémoire** • animé par Gracinda Gohin de Caldas • Résidence La Rose des sables • de 15 h à 16 h 30 • 1 € • inscription obligatoire au 02 32 10 99 25

## lundi 24 juin

➤ **ÉCHANGE DE SAVOIRS : confection de fanions pour Octobre rose 2013** • proposé

par la Ligue contre le Cancer • Ligue contre le Cancer • de 14 h 30 à 17 h • inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

## mardi 25 juin

➤ **INFORMATION Gestes à connaître en cas de fortes chaleurs** • proposé par le SSIAD et le Clic des Aînés • Maison des Aînés • de 14 h 30 à 15 h 30 • inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

## jeudi 27 juin

➤ **CLÔTURE D'EXPOSITION Parade solidaire - Remise des toiles aux résidents de la Rose des Sables** • Maison des Aînés • 15 h • entrée libre

➤ **INITIATION Internet** • proposé par Zohra Bouaziz et M. Bigot • Résidence Bonvoisin • de 15 h à 16 h 30 • inscription obligatoire au 02 35 89 26 30

➤ **ATELIER CRÉATIF - Le Kirigami (découpage de papier)** • proposé par Annie Voisin • Résidence Trianon • 15 h • 2 € • inscription obligatoire au 02 35 73 07 38

## mardi 2 juillet

➤ **LECTURE Rendez-vous convivial autour de la « lecture-loisir » : les récits de voyages** • animé par Gosia Bavencoffe • Bibliothèque Parment • de 11 h à 12 h • inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

➤ **JEUX VIDÉOS Séance Wii Bowling** • Maison des Aînés • de 15 h à 16 h 30 • inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

## mercredi 3 juillet

➤ **PRÉVENTION ROUTIÈRE « Le code de la route : où en êtes-vous? »** • Atelier animé par la police Municipale de la Ville de Rouen • Maison des Aînés • de 14 h 30 à 16 h 30 • gratuit sur réservation • inscription obligatoire au 02 32 08 60 80

**BLUE GRASS The Muddy hill boys** • Restaurant La Rouge Mare • 17 h

## lundi 1er juillet

**SON ET LUMIÈRE Cathédrale de Lumière « Première impression » + « Jeanne(s) »** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • à la tombée de la nuit • Cathédrale • gratuit  
**SANTÉ Collecte de sang** • proposé par l'Établissement français du sang • Place Saint-Marc • de 13 h à 18 h • libre  
**VISITE de l'exposition Éblouissants reflets** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • proposée par l'Office de Tourisme • Musée des Beaux-Arts • 14 h 30 • 15 € (TR 13 €)  
**VISITE Autour de l'exposition Éblouissants reflets, 100 chefs-d'œuvre**

**de l'impressionnisme** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Musée des Beaux-Arts • 11 h, 12 h, 14 h, 17 h • 5 € + entrée TR (gratuit - de 26 ans)

## mardi 2 juillet

**SON ET LUMIÈRE Cathédrale de Lumière « Première impression » + « Jeanne(s) »**

• tombée de la nuit • Cathédrale • gratuit  
**ATELIER Création du parfum « l'eau impressionniste »** • voir mercredi 12 juin • Maison de parfums • 13 h

**VISITE Autour de « L'eau, miroir de la Seine-Maritime »** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Archives départementales, Pôle culturel Grammont • 14 h 30 • gratuit

**VISITE Partez, découvrez... le monument juif, « La maison sublime »** • RDV à l'Office de Tourisme • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €), réservation indispensable au 02 32 08 32 40

**PROJECTION Aurélia Steiner « Melbourne » + « Vancouver » de Marguerite Duras, 1979** • dans le cadre de l'exposition Water Diary • Auditorium du Pôle régional des savoirs • 18 h 30

**INSTANT JAZZ Elegant punk** • Le Nash • 19 h • entrée libre

## mercredi 3 juillet

**SON ET LUMIÈRE Cathédrale de Lumière « Première impression » + « Jeanne(s) »**

• dans le cadre de Normandie Impressionniste • à la tombée de la nuit • Cathédrale • gratuit

**ATELIER Création du parfum « l'eau impressionniste »** • voir mercredi 12 juin • Maison de parfums • 13 h

**ATELIER Eaux musicales** • Animé par la classe d'écriture du Conservatoire de Rouen • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Café-Librairie Ici & Ailleurs • 17 h 30 • 20 €

**CHŒUR Rencontres internationales de jeunes chœurs** • dans le cadre de la 2<sup>e</sup> édition des Rencontres internationales de jeunes chœurs • proposé par le Conservatoire • Chapelle du collège Fontenelle • 18 h

**RENCONTRE Art contemporain et films amateurs, quelles influences?** • dans le cadre de l'exposition Water Diary • Auditorium du Pôle régional des savoirs • 18 h 30 • sur réserv. au 02 35 72 27 51

**VISITE Autour de l'exposition Éblouissants reflets, 100 chefs-d'œuvre de l'impressionnisme** • Musée des Beaux-Arts • 11 h, 12 h, 14 h, 17 h, 19 h • 5 € + entrée TR (gratuit - de 26 ans)

**CHANT CHORAL Bienvenidos!** • Chapelle du Collège Fontenelle • 20 h • gratuit, réservation conseillée • Rens. : 02 32 08 13 50

## dimanche 30 juin

**SON ET LUMIÈRE Cathédrale de Lumière « Première impression » + « Jeanne(s) »** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • à la tombée de la nuit • Cathédrale • gratuit  
**VISITE de l'exposition Éblouissants reflets, 100 chefs-d'œuvre de l'impressionnisme** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Musée des Beaux-Arts • 11 h, 11 h 30, 12 h • 5 € + entrée TR (gratuit - de 26 ans)  
**DÉCOR Décor sur porcelaine** • dans le cadre de Normandie Impressionniste • Café-Librairie Ici & Ailleurs • 14 h 30 • 20 €  
**VISITE Chefs-d'œuvre du musée : du XVIII<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècle** • Musée des Beaux-Arts • 16 h • 4 € (+ entrée TR ; gratuit - 26 ans)

Loups. La collecte sera effectuée par l'association Solidarité Textiles. Déposez vos textiles, linge et chaussures, l'association se charge de leur donner une seconde vie ! Pour un dépôt réussi, préférez les articles propres et secs

et attachez les chaussures par paires.  
**Rens. : [www.lafibredutri.fr](http://www.lafibredutri.fr)**

## Jeunes Chœurs

Après Barcelone en 2012, c'est au tour de Rouen d'accueillir la 2<sup>e</sup> édition des « Rencontres internationales de jeunes

chœurs » du 1<sup>er</sup> au 7 juillet. Organisé par le Conservatoire, ce rendez-vous verra la participation de chœurs italiens, basques et catalans qui se produiront à la Chapelle du Collège Fontenelle, les 3, 4 et 6 juillet à 18 h.

# Agenda

## expos



● **ROUEN AU FIL DE L'EAU, REFLETS ET TRANSPARENCES** • Galerie Bertran • jusqu'au 28 septembre • ouvert du mardi au samedi, de 10 h à 12 h et de 14 h 30 à 19 h • entrée gratuite

● **PLAGES ET BORDS DE SEINE** • Librairie l'Armitière • jusqu'au 28 septembre • proposé par la Galerie Bertran

● **ÉBLOUISSANTS REFLETS, 100 CHEFS-D'ŒUVRE IMPRESSIONNISTES** • Musée des Beaux-Arts • jusqu'au 30 septembre • ouvert de 9 h à 19 h, tous les jours sauf le mercredi de 11 h à 22 h • fermé le mardi • 10 € (TR 7 €, gratuit - 26 ans et demandeurs d'emploi)

● **ANNIE ET JEAN BRAUNSTEIN - MIROIRS** • Conservatoire • jusqu'au 25 juin • ouvert du lundi au samedi, de 10 h à 18 h et, pendant les vacances scolaires, du lundi au vendredi, de 10 h à 12 h et de 13 h à 17 h • entrée gratuite

● **ELGER ESSER - NOCTURNES À GIVERNY** • Galerie Photo du Pôle Image • jusqu'au 21 septembre • entrée libre • ouvert du mardi au samedi, de 14 h à 18 h

● **L'EAU, MIROIR DE LA SEINE-MARITIME** • Archives départementales de Seine-Maritime, Pôle culturel Grammont • jusqu'au 21 juillet • gratuit

● **WATER DIARY** • Frac Haute-Normandie et Pôle régional des savoirs • jusqu'au 8 septembre • ouvert de 13 h 30 à 18 h 30 les lundi et mardi • entrée gratuite

● **ROUEN IMPRESSIONNÉE** • dans toute la ville • du 6 juillet au 15 septembre

● **KALÉIDOSCOPE - L'EXPO QUI VOUS EN FAIT VOIR DE TOUTES LES COULEURS** • H2O • du 29 juin au 22 septembre • tous les jours de 13 h 30 à 18 h 30 • 3 € (TR 2,50 €)

## Peinture

● **PARADES SOLIDAIRE** • Maison des Aînés • jusqu'au 27 juin • huiles sur toiles • peintres



Des bêtes et des ateliers au Collectif d'en Face jusqu'au 15 juillet.

Comment enseigner l'art aux enfants ? C'est ce que propose de découvrir le musée de l'Éducation.

## Normandie Impressionniste

● **RIVIÈRE ROBEC, PAYSAGES TROUBLÉS AU MOULIN DE LA PANNEVERT** • Moulin de la Pannevert • du 15 au 16 juin • pastels d'Élisabeth Vaissaire-Tombarello • gratuite

● **« UN PAS, UN REGARD, DES TALENTS » - REFLETS ÉPHÉMÈRES** • vitrines des commerçants et artisans, rues Saint-Romain et Croix-de-fer • jusqu'au 22 juin • gratuit

● **L'ATELIER SUR L'EAU « HOMMAGE AUX IMPRESSIONNISTES »** • Péniche Charleston,

quai du Pré-aux-Loups • du 16 au 30 juin • œuvres de Sophie Reulet • entrée gratuite

● **AU FIL DE L'EAU L'ÉCONOMIE IMPRESSIONNISTE** • Chambre de commerce et d'industrie • jusqu'au 12 juillet • ouvert du lundi au vendredi de 10 h à 18 h • entrée gratuite

● **EXPOSITION DE 7 PEINTRES DE LA MARINE - AU FIL DE L'EAU** • Espace de la Calende • jusqu'au 31 juillet • avec les œuvres d'Éric Bari, Christoff Debusschre, Marie Detree, Serge Marko, Jacques Rohaut, Jean-Paul Tourbatez et Jean Lemonnier • entrée gratuite

● **FRANÇOIS PRISER - « 17:59 »** • Abbatiale Saint-Ouen • jusqu'au 23 août • tous les jours sauf le lundi et le vendredi • entrée gratuite

## en bref

### Éblouissants reflets

Forte de son succès, l'exposition Éblouissants reflets, 100 chefs-d'œuvre

impressionnistes est également visible de nuit ! Le musée des Beaux-Arts ouvre ses portes le mercredi jusqu'à 22 h pour des nocturnes. Pour mémoire, l'exposition est ouverte du jeudi au lundi (9 h - 19 h) et le mercredi de 11 h à 22 h.

### Prévention routière

Le mercredi 26 juin à partir de 9 h, sur la Place Saint-Marc, se déroulera la 18<sup>e</sup> finale de la Prévention routière. Ce challenge réunira 80 élèves de CM2 de la Ville sélectionnés par les agents dans



La galerie Reg'art-Manufacture propose une exposition des œuvres de Pascal Le Gras.

débutants (usagers de la Maison des aînés et résidents de la Rose des sables) • entrée libre

- **PASCAL LE GRAS & MOONTAIN** • Galerie Reg'Art-Manufacture • jusqu'au 29 juin
- **JACQUES LEBOURGEOIS - (+2012)** • Galerie Rollin • jusqu'au 29 juin • les bénéfices de l'exposition seront reversés à la fondation Charles-Nicolle

## Photo

- **MARTI FOLIO - ARNAUD BERTEREAU** • Agence Mona • jusqu'au 15 juin
- **MARC DOZIER - À LA CROISÉE DES MONDES** • Muséum • jusqu'au 16 juin • dans le cadre du Printemps de Rouen • exposition au Muséum et en ville (sur les grilles des jardins de l'Hôtel de Ville, du square André-Maurois et du Palais de Justice) • entrée au Muséum : 3 € (TR 2 €) • Rens. : 0235413728
- **SO PIX, À LA RENCONTRE DU BELEM** • Galerie So Pix • jusqu'au 31 juillet • à l'occasion de l'Armada • ouvert tous les jours de 13 h à 19 h 30 pendant l'Armada • de 13 h à 19 h 30 les mercredis, vendredis et samedis
- **PHILIPPE TERRIER-HERMANN - LA TRILOGIE FRANÇAISE** • Le 180 • du 4 juillet au 17 août
- **WILDLIFE PHOTOGRAPHER OF THE YEAR** • Muséum • du 6 juillet au 31 août

## Autres

- **TOM MOLLOY - CADRE R** • Le 180 • jusqu'au 15 juin • ouvert du mercredi au samedi de 14 h à 19 h et sur rendez-vous • entrée libre
- **LES MIGRANTS ET LA MER - DE LA BIBLE À AUJOURD'HUI** • Temple Saint-Éloi • jusqu'au 15 juin • à l'occasion de l'Armada • proposé par l'Église protestante unie de Rouen et par la

Cimade de Rouen • entrée libre

- **CABINET DE CURIOSITÉS** • Muséum • jusqu'au 15 juin • réalisations d'élèves en arts plastiques de collèges et lycées • ouvert du mardi au dimanche, de 14 h à 17 h 30 • fermé le lundi et les jours fériés
- **MAQUETTISME NAVAL** • Musée maritime, Hangar 13 • jusqu'au 17 juin • dans le cadre de l'Armada • présenté par l'association des Maquettistes navals rouennais
- **ALAIN BUBLEX - 36-MILE DRIVE** • Grandes galeries de l'ESADHaR, Aître Saint-Maclou • jusqu'au 22 juin • ouvert du mardi au samedi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h • entrée libre
- **LE LABO SE DÉCOUVRE...** • Galerie Martainville, ESADHaR, Campus de Rouen • jusqu'au 22 juin • ouvert du mardi au samedi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h, sauf jours fériés • entrée libre
- **BAPTISTE HOSSIN - S.M.O.O.T.H** • PLOT HR • jusqu'au 22 juin
- **QUENTIN GAREL** • Galerie Daniel Duchoze • jusqu'au 25 juin • ouvert tous les jours de 14 h à 19 h 30

● **LES ENFANTS DU CONTRAT LOCAL D'ACCOMPAGNEMENT À LA SCOLARITÉ TRAVAILLENT AUTOUR DU THÈME DE NORMANDIE IMPRESSIONNISTE** • Centre Social Saint-Vivien • jusqu'au 28 juin • en collaboration avec Annie Lavergne, galeriste • ouvert du lundi au vendredi, de 8 h 30 et 11 h 30 et de 13 h 30 à 17 h • entrée libre

● **EXPOSITIONS SUR LES RELATIONS FRANCO-ALLEMANDES** • Hall de la Faculté de Droit, sciences économiques et gestion, Campus Pasteur • jusqu'au 28 juin • à l'occasion de l'année franco-allemande • proposé par le Comité de jumelage Rouen-Hanovre

● **ROUEN ET JEANNE D'ARC : UN SIÈCLE D'HOMMAGES** • Bibliothèque Jacques-Villon • jusqu'au 29 juin • dans le cadre du Printemps de Rouen • tout public • entrée libre

● **PRÉSENTATION DES PROJETS DE CONSTRUCTION RAMEAU** • Centre André Malraux, La Grand'Mare • jusqu'au 30 juin • présentation des 140 logements d'IBS à la Grand'Mare

● **ERWAN VENN - YOUR SILENT FACE** • Mam galerie • jusqu'au 30 juin • ouvert du jeudi au samedi, de 14 h à 19 h et tous les jours sur rdv

● **BESTIAIRE** • L'Atelier du Collectif d'en face • du 15 juin au 15 juillet • des animaux et des artistes, légendaires (ou pas), vivants (ou pas) et pas toujours sympa • vernissage le samedi 15 juin à 18 h 30 • ouvert tous les mercredis, samedis et dimanches, de 14 h à 18 h • Rens. : <http://collectifdenface.blogspot.fr/>

● **JULIE TOCQUEVILLE - SI ON SAVAIT LES TROUS, ON PRENDRAIT LES LOUPS** • PLOT HR • du 27 juin au 20 juillet • vernissage le mercredi 26 juin à partir de 17 h 30

● **ARCHITECTURE CONTEMPORAINE PORTUGAISE** • Maison de l'architecture • jusqu'au 24 juillet • entrée libre • ouvert du lundi au vendredi, de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30

● **ZOOM SUR LES COLLECTIONS** • Centre de ressources du Musée national de l'Éducation • jusqu'au 24 juillet • vue sur mer : apprendre à rêver la mer • dans le cadre de l'Armada

● **L'ART ET L'ENFANT : LES VOIES DE L'ÉDUCATION ESTHÉTIQUE XIX<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> SIÈCLES** • Musée national de l'éducation, centre d'exposition • jusqu'au 1<sup>er</sup> septembre • de 10 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 45 • 3 €

● **« ELSA ORIOL ILLUSTRATRICE : DES DESSINS D'ENFANCE AUX ŒUVRES CONTEMPORAINES » AVEC LE MUZ** • Musée national de l'éducation, centre d'exposition • jusqu'au 1<sup>er</sup> septembre

● **DANIEL MAYAR ET AMANDA PINTO DA SILVA - ENTRE DEUX MONDES** • Galerie du 1<sup>er</sup> étage de l'Hôtel de Ville • jusqu'au 4 septembre

● **COURANT D'ART** • Église de la Madeleine • jusqu'au 27 septembre • 8<sup>e</sup> édition

● **LE VITRAIL, CHEFS-D'ŒUVRE CACHÉS DU MUSÉE** • Musée départemental des Antiquités • jusqu'au 5 janvier • ouvert tous les jours sauf le lundi, de 10 h à 12 h 15 et de 13 h 30 à 17 h 30, le dimanche de 14 h à 18 h • 3,50 € (TR 2,50 €, gratuit - 18 ans, personnes handicapées, étudiants et demandeurs d'emploi)



Julie Tocqueville expose au Plot-HR du 27 juin au 20 juillet.

les écoles lors de leurs interventions sur ce thème. Deux épreuves pratiques et trois théoriques seront organisées. Dès 14 h, un spectacle gratuit ainsi qu'un grand karaoké sont proposés avant la remise des prix, en présence des élus

## Rendez-vous de la cervelle

Pour le dernier rendez-vous de la saison, Fred Tusch sera accompagné de Rémi Sussan, journaliste spécialisé dans les nouvelles technologies. Ensemble, ils aborderont le thème de l'humain face

à la technologie, et les spéculations qui entourent l'évolution de notre espèce... **L'avenir de l'Homme : les utopies post-humaines** • **lundi 24 juin** • 19 h 30 • Salle Sainte-Croix-des-Pelletiers • gratuit



# ROUEN IMPRES- SIONNÉE

**REGARDS D'ARTISTES  
SUR LA SEINE**

**DU 6 JUILLET AU 15 SEPTEMBRE 2013**  
**ETE.ROUEN.FR**

